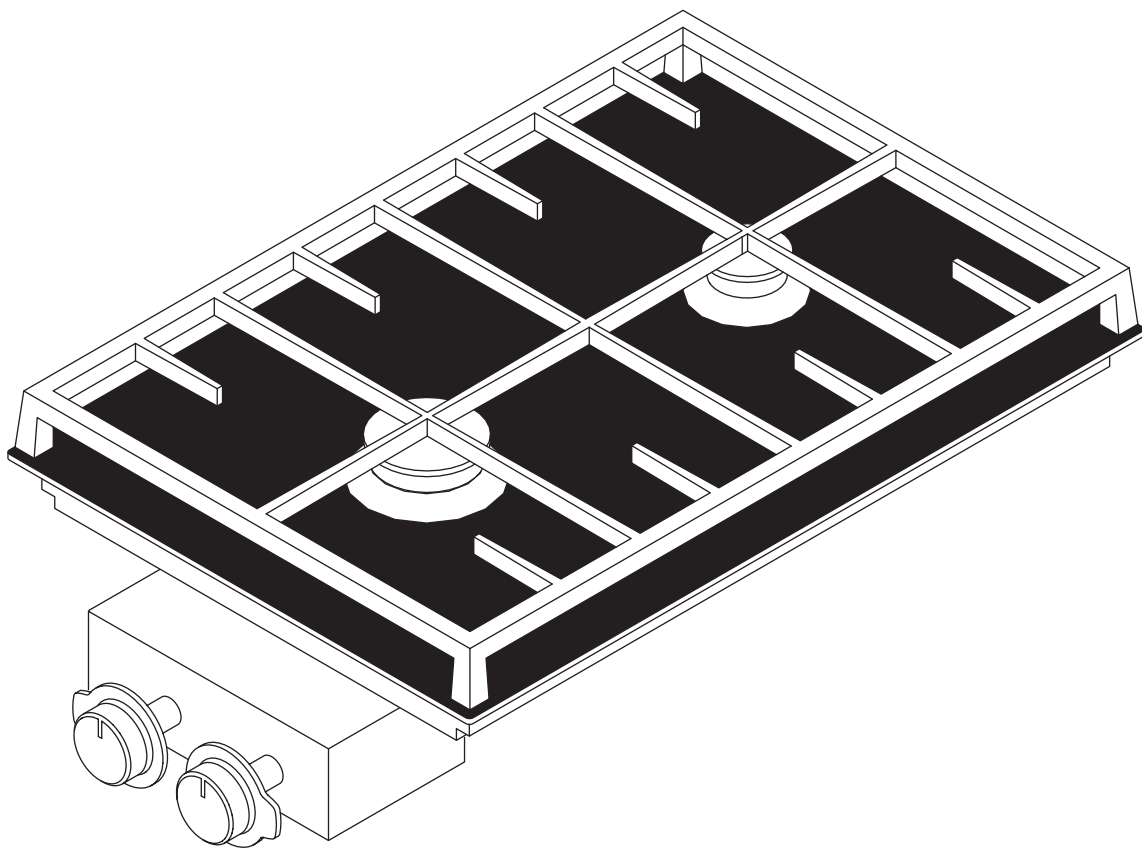


SI Navodila za uporabo in montažo PG 11

Plinska steklokeramična kuhalna plošča z 2 kuhalnima poljema



PG11UMSI-001

Navodila za uporabo in montažo:

Original

Prevod

Proizvajalec

BORA Lüftungstechnik GmbH

Rosenheimer Str. 33

83064 Raubling

Nemčija

Podatki za stik

T +49 (0) 8035 / 907-240

F +49 (0) 8035 / 907-249

info@bora.com

www.bora.com

Posredovanje in razmnoževanje tega dokumenta ali njegova uporaba in posredovanje njegove vsebine ni dovoljeno brez izrecnega dovoljenja.

© BORA Lüftungstechnik GmbH, 2016

Vse pravice pridržane.

Kazalo vsebine

1	Splošno	4	9	Odprava napak	29
2	Varnost	6	10	Razgradnja, demontaža in odlaganje med odpadke	30
2.1	Splošni varnostni napotki.....	6	10.1	Razgradnja	30
2.2	Varnostni napotki za uporabo	7	10.2	Demontaža	30
2.3	Varnostni napotki montaže	8	10.3	Okolju prijazno odlaganje med odpadke	30
2.4	Varnostni napotki za demontažo in za odlaganje med odpadke	9			
2.5	Varnostni napotki nadomestnih delov	10			
2.6	Predvidena uporaba	10			
3	Tehnični podatki	11	11	Garancija, tehnični servis in nadomestni deli	31
4	Opis naprave	12	11.1	Garancija	31
4.1	Postavitev.....	12	11.2	Servis	31
4.2	Polje za upravljanje in princip upravljanja	13	11.3	Nadomestni deli	31
4.3	Princip delovanja.....	13			
4.3.1	Primerna kuhalna posoda.....	13			
4.3.2	Stopnje moči	13			
4.4	Varnostne naprave	13			
4.4.1	Varnostni termoelement.....	13			
5	Montaža	14			
5.1	Preverjanje obsega dobave	14			
5.2	Orodje in pripomočki.....	14			
5.3	Pogoji montaže.....	14			
5.3.1	Varnostne razdalje	14			
5.4	Dimenzije izreza	14			
5.5	Montaža kuhalne plošče.....	16			
5.5.1	Vgradnja električne omarice v zaslonko spodnje omarice.....	16			
5.5.2	Vgradnja kuhalne plošče	17			
5.6	Napajalna povezava.....	19			
5.7	Predaja uporabniku	19			
6	Inštalacija plina	20			
6.1	Prezračevanje.....	20			
6.2	Plinski priključek	20			
6.2.1	Dodatna navodila za namestitve za Avstralijo in Novo Zelandijo (AUS/NZS).....	21			
6.2.2	Plinski priključek AUS/NZS.....	21			
6.3	Test puščanja plinskega priključka.....	22			
6.4	Sprememba vrste plina	22			
6.5	Predaja uporabniku	23			
6.6	Tabela šob.....	23			
7	Uporaba	25			
7.1	Prižiganje plinskega gorilnika	25			
7.2	Nastavitev stopnje moči.....	25			
7.3	Pravilna uporaba plinskega kuhalnega mesta ...	25			
7.4	Uporaba plinske kuhalne plošče z odvodom kuhalne plošče BORA	25			
8	Čiščenje in vzdrževanje	27			
8.1	Čistilna sredstva.....	27			
8.2	Negovanje kuhalne plošče	27			
8.3	Čiščenje kuhalne plošče.....	27			
8.3.1	Čiščenje plinskega gorilnika.....	28			
8.3.2	Čiščenje gumba za upravljanje.....	28			

1 Splošno

Ciljna skupina

Ta navodila za uporabo in montažo so namenjena za naslednje ciljne skupine:

Ciljna skupina	Zahteve
Uporabnik	Otroci, stari 8 let ali več, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki lahko iz tega izhajajo. Otroci naj bodo pod nadzorom. Upoštevati se morajo vsa opozorila in varnostni napotki, prav tako pa tudi navodila za upravljanje v teh navodilih za uporabo.
Ambiciozni domači mojster	Ambiciozni domači mojster lahko opravi vsa potrebna mizarska in montažna dela sam, če ima potrebne sposobnosti in ustrezno strokovno znanje. Nikakor ne sme sam priklapljeti elektrike ali plina.
Strokovno osebje za montažo	Strokovno osebje za montažo lahko v skladu z obstoječimi pravili izvaja vsa potrebna mizarska in montažna dela. Električne in plinske priključke mora pred začetkom uporabe odstraniti specializiran obrtnik iz ustreznega strokovnega področja.
Strokovno osebje za elektriko	Električno napeljavo lahko uredi le pooblaščen specializiran obrtnik. Specializiran obrtnik s tem prav tako prevzame odgovornost za pravilno namestitvev električne inštalacije in začetek uporabe.
Strokovno osebje za plin	Plinsko napeljavo lahko uredi le pooblaščen specializiran obrtnik. Specializiran obrtnik s tem prav tako prevzame odgovornost za pravilno namestitvev plinske inštalacije in začetek uporabe.

Tab. 1.1 Ciljne skupine

INFORMACIJA BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd in BORA Lüftungstechnik GmbH – v nadaljnjem besedilu BORA – ne odgovarjajo za škodo, ki nastane zaradi neupoštevanja oz. nespoštovanja teh dokumentov in za škodo, ki nastane zaradi nepravilne montaže! Električne in plinske priključke mora izvesti usposobljeno strokovno osebje. Montaža je lahko izvedena le ob upoštevanju veljavnih standardov, predpisov in zakonov. Upoštevati se morajo tudi vsa opozorila in varnostni napotki, prav tako pa tudi navodila za upravljanje v teh navodilih za uporabo in montažo.

Veljavnost navodil za uporabo in montažo

Ta navodila so veljavna za več modelov naprav. Zato obstaja možnost, da so opisane določene značilnosti opreme, ki se ne nanašajo na vašo napravo.

Veljavni dokumenti

Poleg teh navodil za uporabo in montažo so veljavni tudi drugi dokumenti, ki jih je treba upoštevati. Na vsak način upoštevajte vse dokumente, ki so sestavni del obsega dobave.

INFORMACIJA Za škodo, ki je nastala zaradi neupoštevanja teh dokumentov, BORA ne prevzema odgovornosti!

Direktive

Te naprave ustrezajo naslednjim direktivam ES:
 Direktiva EMC 2014/30/ES
 Direktiva o nizki napetosti 2014/35/ES
 Direktiva o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/ES
 Direktiva RoHS 2011/65/ES
 Direktiva WEEE 2012/19/ES
 Direktiva o plinskih napravah 2009/142/ES

Predstavitev informacij

Za hitro in varno uporabo teh navodil le-ta vsebujejo enotno oblikovanje, številčenje, simboli, varnostni napotki, izrazi in kratice.

Navodila za upravljanje so označena s puščico.

► Vsem navodilom za upravljanje vedno sledite v navedenem vrstnem redu.

Naštevanja so označena s kvadratnim znakom na začetku vrstice.

■ Naštevanje 1

■ Naštevanje 2

INFORMACIJA Informacija vas opozori na posebnost, ki jo morate nujno upoštevati.

Opozorila in varnostni napotki

Opozorila in varnostni napotki v teh navodilih za uporabo so označeni s simboli in opozorilnimi besedami.




Opozorila in varnostni napotki so sestavljeni, kot sledi:

OPOZORILNI ZNAKI IN OPOZORILNA BESEDA! Vrsta in vir nevarnosti Posledice ob neupoštevanju

► Varnostni ukrepi

Ob tem velja:

- Opozorilni znak opozori na nevarnost.
- Opozorilna beseda označuje resnost nevarnosti.

Opozorilni znak	Opozorilna beseda	Ogroženost
	Nevarnost	Opozarja na neposredno nevarno situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.
	Opozorilo	Opozarja na potencialno nevarno situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do smrti ali hudih telesnih poškodb.
	Previdno	Opozarja na potencialno nevarno situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do majhnih ali lažjih telesnih poškodb.
–	Previdno	Opozarja na situacijo, ki lahko pri neupoštevanju privede do materialne škode.

Tab. 1.2 Pomen opozorilnih znakov in opozorilnih besed

2 Varnost

2.1 Splošni varnostni napotki

INFORMACIJA Naprava ustreza predpisanim varnostnim predpisom. Uporabnik je odgovoren za čiščenje, vzdrževanje in varno uporabo naprave. Nenamenska uporaba lahko privede do škode ali poškodb oseb.

- Navodila za uporabo in montažo vsebujejo pomembne namige za montažo in uporabo. Na tak način se zaščitite pred telesnimi poškodbami in preprečite poškodbe na napravi. Na zadnji strani teh navodil za uporabo in montažo lahko najdete podatke za stik za nadaljnje informacije ter za vprašanja o uporabi in upravljanju.
- Izraz naprava se uporablja tako za kuhalne plošče, odvode kuhalnih plošč kot tudi za kuhalne plošče z odvodom kuhalnih plošč.
 - ▶ Pred uporabo naprave v celoti preberite navodila za uporabo in montažo.
 - ▶ Navodila za uporabo in montažo vedno hranite tako, da jih lahko po potrebi uporabite.
 - ▶ Če napravo prodate, skupaj z njo novemu lastniku predajte tudi navodila za uporabo in montažo.
 - ▶ Vsa dela izvajajte zelo skrbno in vestno.
 - ▶ Ko napravo vzamete iz embalaže, preverite, ali ima vidne poškodbe.
 - ▶ Poškodovanih naprav ne priklaplajte.
 - ▶ Napravo začnite uporabljati šele po popolnoma zaključeni montaži, saj je le na ta način lahko zagotovljeno varno delovanje.
 - ▶ Pazite na to, da se ne dotikate vročih kuhalnih mest.
 - ▶ Preprečite prekipenje.
 - ▶ Bodite pozorni na prikazovalnik preostale toplote (razen pri plinskih kuhalnih ploščah).
 - ▶ Po uporabi izklopite napravo.
 - ▶ Domače živali se naj ne približujejo napravi.

Recirkulacija zraka

INFORMACIJA Pri vsakem postopku kuhanja se zaradi kuhanja v zrak prostora sprošča dodatna vlaga.

INFORMACIJA Recirkulacija zraka iz kuhalne pare odstrani le malo vlage.

- ▶ Pri recirkulaciji zraka poskrbite za zadosten dovod svežega zraka, npr. skozi odprto okno.
- ▶ Zagotovite normalno in prijetno temperaturo v prostoru (45–60 % vlage v zraku), npr. tako, da odprete naravne prezračevalne odprtine ali da uporabite prezračevanje stanovanjskega prostora.
- ▶ Po vsaki uporabi z recirkulacijo zraka nastavite odvod kuhalne plošče za pribl. 15 minut na nižjo stopnjo ali pa aktivirajte avtomatiko za nadaljnje kuhanje.

Otroci in osebe z omejenimi sposobnostmi

- ▶ Otroci, starejši od 8 let, ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali pomanjkanjem izkušenj in/ali znanja smejo napravo uporabljati le pod nadzorom ali če so bili poučeni o varni uporabi naprave in so razumeli nevarnosti, ki lahko iz tega izhajajo.
- ▶ Nadzorujte otroke, ki se zadržujejo v bližini naprave.
- ▶ Otroci se ne smejo igrati z napravo.
- Uporabite varovalni zaklep za otroke, da otroci ne morejo vklopiti kuhalne plošče ali menjati nastavitvev, ko niso pod nadzorom.
- ▶ V prostorih za shranjevanje nad ali za napravo ne shranjujte predmetov, ki bi lahko bili zanimivi za otroke. V nasprotnem primeru lahko otroke zamika, da splezajo na napravo.
- ▶ Otroci in druge osebe se naj ne približujejo vročim kuhalnim mestom.

Nepooblaščen spremembe

Nepooblaščen spremembe lahko privedejo do nevarnosti, ki izhajajo iz naprave.

- ▶ Naprave ne spreminjajte na noben način.

Čiščenje in vzdrževanje

Napravo je treba redno čistiti. Umazanija lahko privede do poškodb ali neprijetnih vonjav. Umazanijo nemudoma odstranite.

- Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja ali opravljati vzdrževalnih del.
- ▶ Za čiščenje ne uporabljajte parnih čistilnikov. Para lahko na delih, ki so pod napetostjo povzroči kratek stik, kar lahko privede do materialne škode (glejte pogl. Čiščenje in vzdrževanje).

- ▶ Na območje polja za upravljanje ne postavljajte vroče kuhalne posode, da ne poškodujete spodaj ležeče elektronike.
- ▶ Prepričajte se, da pri čiščenju v notranjost naprave ne zaide voda. Uporabljajte le zmerno vlažno krpo. Naprave nikoli ne škropite z vodo. Voda, ki prodre v notranjost, lahko povzroči škodo!
- ▶ Kuhalno ploščo po možnosti očistite takoj po vsakem postopku kuhanja.
- ▶ Kuhalno ploščo čistite le v ohlajenem stanju.
- ▶ Za čiščenje uporabite izključno neabrazivna čistilna sredstva, da preprečite praske in abrazijo na površini.
- ▶ Prepričajte se, da sta dno kuhalne posode in kuhalno polje čista in suha.
- ▶ Kuhalno posodo vedno dvignite (ne vlecite je!), da preprečite praske in abrazijo na površini.

2.2 Varnostni napotki za uporabo

Kuhalna plošča



NEVARNOST!
Nevarnost požara zaradi nenadzorovane kuhalne plošče!
 Olje ali maščoba se lahko zelo hitro segreje in se vname.

- ▶ Olja ali maščobe nikoli ne segrevajte brez nadzora.
- ▶ Požarov, povzročenih zaradi olja ali maščobe, nikoli ne gasite z vodo.
- ▶ Ogenj zadušite, npr. s pokrovko.



NEVARNOST!
Nevarnost eksplozije zaradi vnetljivih tekočin!
 Vnetljive tekočine, ki so v bližini kuhalne plošče lahko eksplodirajo in povzročijo hude telesne poškodbe.

- ▶ V bližini kuhalne plošče ne shranjujte vnetljivih tekočin.



NEVARNOST!
Nevarnost električnega udara!
 Zaradi razpok, prask ali zlomov v steklokeramiki se lahko spodaj ležeča elektronika poškoduje. To lahko privede do električnega udara.

- ▶ V primeru razpok, prask ali zlomov v steklokeramiki takoj izključite kuhalno ploščo.
- ▶ Napravo s pomočjo stikala LS, varovalk, prekinjevalca električnega tokokroga ali varovala varno odklopite iz omrežja.



NEVARNOST!
Nevarnost požara zaradi odprtega plamena!
 Odprt plamen lahko zaneti vnetljive predmete.

- ▶ Če lonec ali ponev za kratek čas vzamete iz kuhalnega mesta, nastavite plinski plamen na najnižjo stopnjo.
- ▶ Odprtega plamena nikoli ne pustite brez nadzora.
- ▶ Ogenj zadušite, npr. s pokrovko ali požarno odejo.
- ▶ Zaprite dovod plina in izklopite varovalko hišne inštalacije.



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin zaradi vroče kuhalne plošče!
 Kuhalna plošča in njeni dostopni deli se med uporabo segrejejo. Po izklopu kuhalnega polja se mora le-to najprej ohladiti pod 60 °C. Dotikanje vročih površin lahko povzroči hude opekline.

- ▶ Ne dotikajte se vroče kuhalne plošče.
- ▶ Poskrbite, da v bližini vroče kuhalne plošče ne bo otrok, razen če so neprestano pod nadzorom.



OPOZORILO!
Nevarnost požara zaradi predmetov na kuhalni površini!
 Kuhalna plošča in njeni dostopni deli so pri vklopljenem kuhalnem polju in v fazi ohlajanja vroči. Predmeti, ki se nahajajo na kuhalni plošči se lahko segrejejo in vnamejo.

- ▶ Na kuhalni plošči ne pustite ležati nobenih predmetov.



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin zaradi vročih predmetov!

Kuhalna plošča in njeni dostopni deli so pri vklopljenem kuhalnem polju in v fazi ohlajanja vroči. Predmeti (pokrov ponve, pokrov odvoda kuhalne plošče), ki se nahajajo na kuhalni plošči, se zelo hitro segrejejo in lahko povzročijo hude opekline.

- ▶ Na kuhalni plošči ne pustite ležati nobenih predmetov.
- ▶ Uporabljajte primerne pripomočke (kuhinjska krpa, toplotno zaščitene rokavice).



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin zaradi vroče kuhalne posode!

Ročaji, ki štrlijo preko delovne površine, pritegnejo otroke, da se jih dotaknejo.

- ▶ Ročajev loncev in ponev ne obračajte na stran tako, da štrlijo preko delovne površine.
- ▶ Preprečite, da bi otroci navzdol k sebi potegnili vroče lonce ali ponve.
- ▶ Posebno varovalo za otroke (na voljo v specializiranih trgovinah) zmanjša nevarnost.



OPOZORILO!
Nevarnost opeklin!

Tekočine med kuhalnim poljem in dnom lonca lahko pri izhlapevanju povzročijo opekline kože.

- ▶ Prepričajte se, da sta kuhalno polje in dno lonca vedno suha.

PREVIDNO!
Poškodbe zaradi trdih in ostrih predmetov!

Trdi in ostri predmeti lahko poškodujejo steklokeramiko kuhalne plošče.

- ▶ Površine kuhalne plošče ne uporabljajte kot delovno ploščo.
- ▶ Ko delate na kuhalni plošči, ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov.

PREVIDNO!
Poškodbe zaradi sladke in slane hrane!

Sladka in slana hrana ter razni sokovi, ki se nahajajo na kuhalnem polju, lahko poškodujejo kuhalno polje.

- ▶ Pazite na to, da na vročem kuhalnem polju ne bo sladke in slane hrane ali sokov.
- ▶ Iz vročega kuhalnega polja takoj odstranite sladko in slano hrano ter sokove.

PREVIDNO!
Iztekanje vročih tekočin!

Nenadzorovan postopek kuhanja lahko privede do prekipevanja ali iztekanja vročih tekočin.

- ▶ Postopek kuhanja imejte pod nadzorom.
- ▶ Kratkotrajen postopek kuhanja imejte vedno pod nadzorom.

2.3 Varnostni napotki montaže

Inštalacijo in montažo naprave lahko izvede le usposobljeno strokovno osebje, ki pozna in upošteva lokalne predpise in dodatne predpise lokalnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Dela v zvezi z električnimi gradbenimi deli morajo opraviti usposobljeni električarji.

Električna varnost naprave je zagotovljena le, če je priključena na pravilno nameščen sistem zaščitnega vodnika. Prepričajte se, da so izpolnjene te osnovne varnostne zahteve.

Plinski priključek lahko izvede le pooblaščen inštalater v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Upoštevajte lokalne predpise dobaviteljskih podjetij.

Kuhalna plošča



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Ob nepravilni priključitvi naprave na omrežno napetost obstaja nevarnost električnega udara.

- ▶ Prepričajte se, da je naprava fiksno priklopljena na omrežno napetost.
- ▶ Prepričajte se, da je naprava priklopljena na pravilno nameščen sistem zaščitnega vodnika.
- ▶ Prepričajte se, da je predvidena takšna naprava, ki omogoča odklop iz omrežja s širino kontaktne odprtine, ki znaša vsaj 3 mm na vseh polih (stikalo LS, varovalka, prekinjevalec električnega tokokroga, varovalo).



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Če napeljava omrežnega priključka pride v stik z vročimi kuhalnimi mesti, se lahko poškoduje. Poškodovana napeljava omrežnega priključka lahko povzroči električni (smrtni) udar.

- ▶ Prepričajte se, da napeljava omrežnega priključka ne pride v stik z vročimi kuhalnimi mesti.
- ▶ Pazite na to, da se priključni kabel ne stisne ali se poškoduje.



NEVARNOST!

Nevarnost eksplozije zaradi plina!

Plin, ki uhaja, lahko povzroči eksplozijo in s tem hude telesne poškodbe.

- ▶ Ne približujte virov vžiga (odprti plamen, grelec).
- ▶ Zaprite dovod plina in izklopite varovalko hišne inštalacije.
- ▶ Puščanja takoj zatesnite.



PREVIDNO!

Zaradi težke obremenitve je možna poškodba hrbta!

Neustrezno ravnanje pri odstranjevanju in vstavljanju naprave lahko privede do poškodb na okončinah in trupu.

- ▶ Kuhalno ploščo dvigujte iz embalaže vedno s še eno osebo.
- ▶ Kuhalno ploščo v izrez delovne plošče vedno polagajte s še eno osebo.
- ▶ Po potrebi uporabite primerne pripomočke, da preprečite škodo oz. poškodbe na okončinah in trupu.

- ▶ Pred montažo preverite, ali nima naprava vidnih poškodb.
- ▶ Poškodovanih naprav ne montirajte.
- Poškodovana naprava ogroža vašo varnost.
- Popravila lahko izvajajo le proizvajalčevi pooblašteni strokovnjaki.

2.4 Varnostni napotki za demontažo in za odlaganje med odpadke

Demontažo naprave lahko izvede le usposobljeno strokovno osebje, ki pozna in upošteva lokalne predpise in dodatne predpise lokalnega podjetja za oskrbo z električno energijo.

Dela v zvezi z električnimi gradbenimi deli lahko opravijo le usposobljeni električarji.

Plinske priključke lahko izvede le pooblaščen inštalater v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Upoštevajte lokalne predpise dobaviteljskih podjetij.



NEVARNOST!

Nevarnost električnega udara!

Ob nepravilni pritrditvi naprave na omrežno napetost obstaja nevarnost električnega udara.

- ▶ Napravo s pomočjo stikal LS, varovalk, prekinjevalca električnega tokokroga ali varovala varno odklopite iz omrežja.
- ▶ Z odobreno merilno napravo se prepričajte, da naprava ni pod napetostjo.

**NEVARNOST!****Nevarnost zadužitve!**

Deli embalaže (npr. folije, stiropor) so lahko za otroke smrtno nevarni.

- ▶ Dele embalaže hranite zunaj dosega otrok.
- ▶ Dele embalaže odložite med odpadke pravilno in nemudoma.

INFORMACIJA BORA Holding GmbH, BORA Vertriebs GmbH & Co KG, BORA APAC Pty Ltd in BORA Lüftungstechnik GmbH ne odgovarjajo za škodo, ki je nastala zaradi neupoštevanja opozoril in varnostnih napotkov.

2.5 Varnostni napotki nadomestnih delov

**OPOZORILO!****Nevarnost telesnih poškodb in materialne škode!**

Napačni gradbeni deli lahko privedejo do osebnih poškodb ali do poškodb naprave. Spremembe, dopolnitve ali prenova naprave lahko vplivajo na varnost.

- ▶ Za popravila uporabljajte le originalne nadomestne dele.

2.6 Predvidena uporaba

Naprava je namenjena le za pripravo hrane v zasebnih gospodinjstvih. Ta naprava ni namenjena za:

- uporabo na prostem
- namestitev v vozila
- ogrevanje prostora
- uporabo na premičnih postavitvenih mestih (npr. ladjah)
- uporabo z zunanjim časovnim stikalom ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje (daljinski upravljalnik)

Vsaka drugačna uporaba kot ta, ki je opisana v navodilih za uporabo in montažo, ali uporaba, ki presega tukaj opisano, velja za nepravilno. BORA ne odgovarja za škodo zaradi nenamenske uporabe ali napačne uporabe.

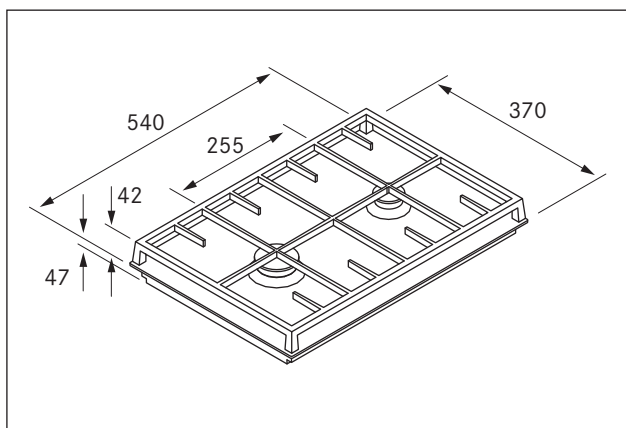
Kakršna koli nepravilna uporaba je prepovedana!

3 Tehnični podatki

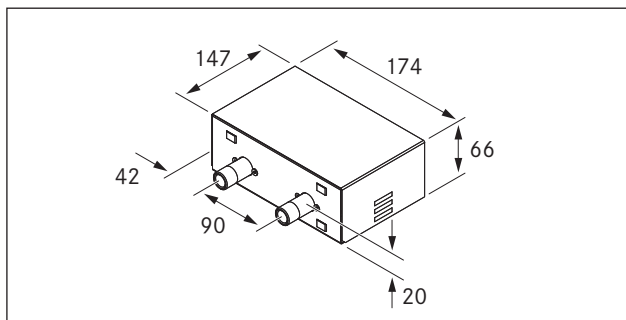
Parameter	Vrednost
Priključna napetost	220-240 V
Frekvenca	50 / 60 Hz
Poraba moči	5,75 kW
Priključna vrednost	0,8 W
Najmanjše varovalo	1 x 0,5 A
Dimenzije (širina x globina x višina) nosilca lonca kuhalne plošče	370 x 540 x 47 mm 370 x 540 x 42 mm
Dimenzije električne omarice (širina x globina x višina)	174 x 147 x 66 mm
Teža (vključno z dodatno opremo/ embalažo)	12,4 kg
Kuhalna plošča	
Stopnje moči	brezstopenjsko
Močni gorilnik spredaj	600-4000 W
Običajni gorilnik zadaj	350-1750 W
Poraba energije kuhalne plošče	
Močni gorilnik spredaj	600-4000 W 59,4 %
Običajni gorilnik zadaj	350-1750 W 57,7 %
Skupno (povprečje)	58,5 %

Tab. 3.1 Tehnični podatki

Dimenzije naprave



Sl. 3.1 Dimenzije naprave



Sl. 3.2 Dimenzije električne omarice

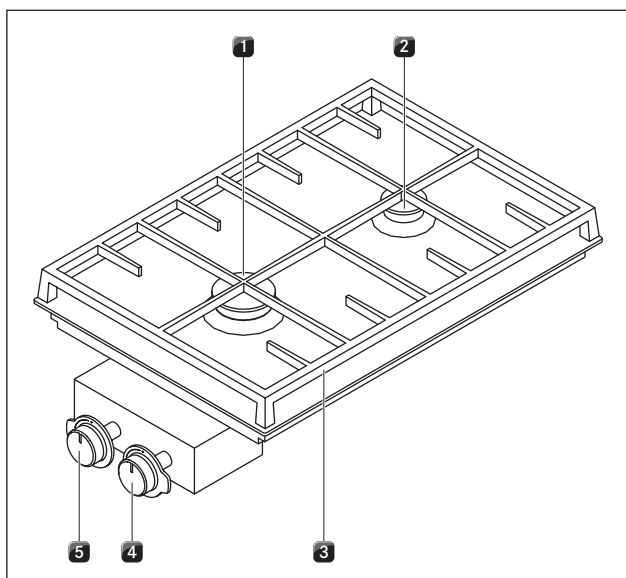
4 Opis naprave

Pri vsaki uporabi upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).

Kuhalna plošča z električno omarico ima naslednje značilnosti:

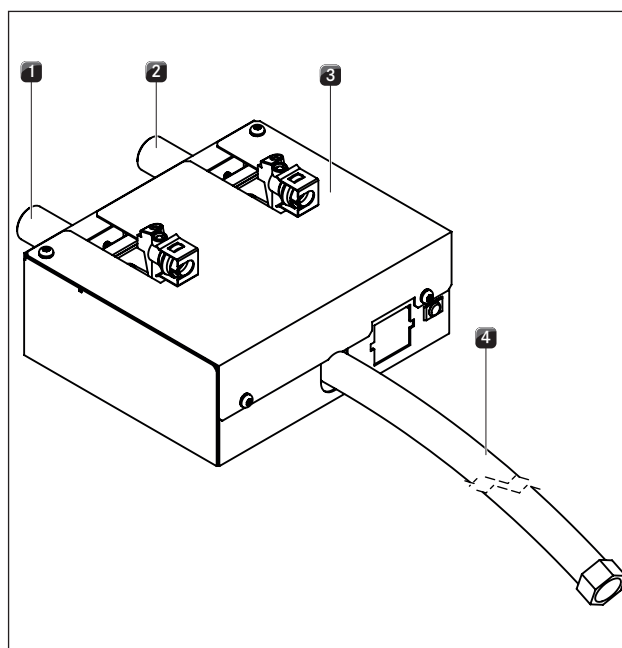
- Močni gorilnik spredaj
- Običajni gorilnik zadaj
- Dva gumba za upravljanje
- Litoželezni nosilci za posodo

4.1 Postavitev



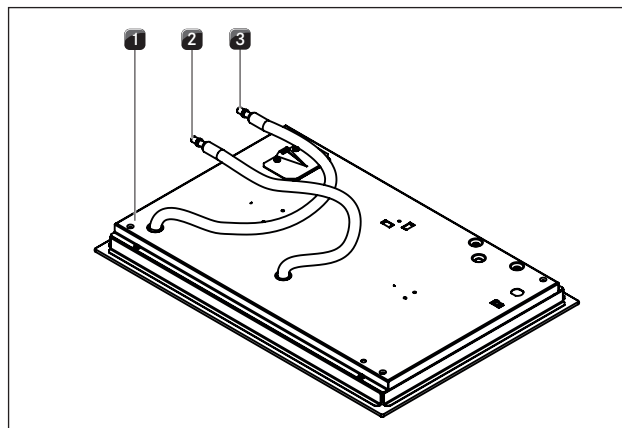
Sl. 4.1 Kuhalna plošča z električno omarico

- [1] Močni gorilnik spredaj
- [2] Običajni gorilnik zadaj
- [3] Nosilec lonca
- [4] Gumb za upravljanje zadnjega kuhalnega mesta
- [5] Gumb za upravljanje sprednjega kuhalnega mesta



Sl. 4.1 Električna omarica

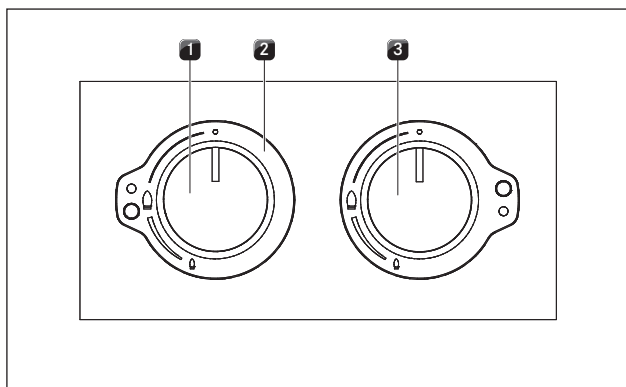
- [1] Plinska pipa običajnega gorilnik zadaj
- [2] Plinska pipa močnega gorilnika spredaj
- [3] Električna omarica
- [4] Plinski priključek



Sl. 4.1 Spodnji del kuhalne plošče

- [1] Kuhalna plošča
- [2] Cev plinskega priključka običajnega gorilnik zadaj
- [3] Cev plinskega priključka močnega gorilnika spredaj

4.2 Polje za upravljanje in princip upravljanja



Sl. 4.2 Gumb za upravljanje

- [1] Gumb za upravljanje sprednjega kahalnega mesta
 [2] Manšeta za stopnjo moči
 [3] Gumb za upravljanje zadnjega kahalnega mesta

Polje prikazovalnika	Prikazovalnik	Pomen
Stopnje moči	Majhen plamen	Minimalno uhajanje plina
	Velik plamen	Maksimalno uhajanje plina
	Položaj 0	Brez uhajanja plina

Tab. 4.1 Pomen stopenj moči

Uporaba gumbov

Električna omarica je opremljena z dvema gumboma za upravljanje.

Gumbi za upravljanje služijo za prižiganje gorilnika, vklop in izklop ter za regulacijo dodeljenega kahalnega mesta. Napravo uporabljate tako, da gumbe za upravljanje nastavite na ustrezno stopnjo moči.

Nadzorna lučka pri plinskih kahalnih ploščah ni aktivna, saj je delovanje kahalne plošče mogoče nadzorovati preko plamena gorilnika.

4.3 Princip delovanja

Ko se kahalno polje vklopi, plamen ustvari toploto, ki neposredno segreva spodnji del kahalne posode. Regulacija stopenj moči je brezstopenjska.

4.3.1 Primerna kahalna posoda

INFORMACIJA Časi segrevanja hrane, časi segrevanja dna kahalne posode in tudi rezultati kuhanja so v veliki meri odvisni od postavitve in sestave kahalne posode.



Kahalna posoda s to oznako je primerna za plinska kahalna polja.

Primerna kahalna posoda je sestavljena iz:

- bakra
- nerjavečega jekla
- aluminija
- litega železa
- Upoštevajte dimenzije, ko so navedene v tabeli:

Položaj gorilnika	Priporočeni premeri lonca	Najmanjši premer lonca
Običajni gorilnik	140–200 mm	120 mm
Močni gorilnik	180–240 mm	160 mm

Tab. 4.2 Premer lonca

4.3.2 Stopnje moči

Moč plinskega kahalnega polja zelo hitro segreje hrano. Če želite preprečiti, da bi se hrana prismodila, je pri izbiri stopnje moči v primerjavi s konvencionalnimi kahalnimi sistemi, potrebna prilagoditev.

Dejavnost	Stopnja moči
Ohranjanje toplote pripravljenih jedi	Minimalni plamen
Praženje narezane zelenjave, ocvrtih jajc, teletine, perutnine	Srednji plamen
Praženje kozic, koruznih storžev in zrezkov, govejega mesa, rib, polpet	Velik plamen
Segrevanje vode in močno praženje	Maksimalni plamen

Tab. 4.3 Priporočila za stopnje moči

Informacije v tabeli so referenčne vrednosti.

4.4 Varnostne naprave

4.4.1 Varnostni termoelement

Plinski gorilniki so opremljeni z varnostnim termoelementom. Ta termoelement nadzoruje plamen gorilnika pri aktivnem dovodu plina. Če plamen gorilnika nenamerno ugasne, naprava prekine dovod plina. Naprava gorilnika ne prižge samodejno.

5 Montaža

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca.

INFORMACIJA Kuhalne plošče ne smete montirati nad hladilne naprave, pomivalne stroje, štedilnike, pečice ter pralne ali sušilne naprave.

INFORMACIJA Nosilna površina površine delovnih plošč in zaključnih stenskih letev mora biti sestavljena iz toplotno odpornega materiala (do prib. 100 °C).

INFORMACIJA Izreze delovnih plošč je potrebno zatesniti s primernimi sredstvi proti vlagi ali po potrebi narediti toplotno izolacijo.

5.1 Preverjanje obsega dobave

Poimenovanje	Število
Električna omarica Plošče za prilagoditev	6
Gumb za upravljanje	2
Komplet navodil za uporabo in montažo	1
Matice za pritrditev	2
Vijaki za pritrditev kuhalne plošče	4
Vijaki za pritrditev Električna omarica	2
Šablona za vrtanje	1
Komplet plošč za izravnavo višine	1
Imbus ključ	1
Kuhalna plošča	1
Manšete za stopnjo moči	2
Montažni nosilec	1
Montažne sponke Kuhalna plošča	4
Navodila za čiščenje Steklokeramična	1
Strgalo za steklokeramično ploščo	1
Nosilec lonca	1
Usmerjevalnik zraka	1
Prehodni del, valjast-stožčast	1
Prehodni del, valjast-valjast	1
Tesnilo	2

Tab. 5.1 Obseg dobave

- ▶ Preverite ali je obseg dobave popoln in brez poškodb.
- ▶ Če deli v obsegu dobave manjkajo ali so poškodovani, o tem takoj obvestite službo za stranke BORA.
- ▶ Nikakor ne montirajte poškodovanih delov.
- ▶ Transportno embalažo pravilno odložite med odpadke (glejte pogl. Razgradnja in odlaganje med odpadke).

5.2 Orodje in pripomočki

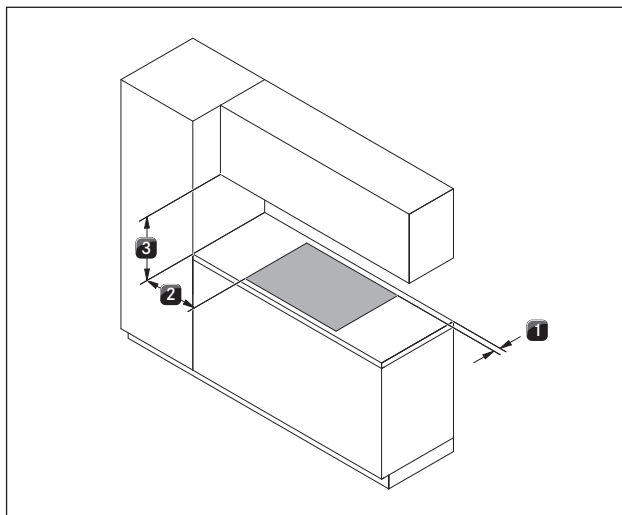
Za pravilno montažo kuhalne plošče potrebujete naslednja orodja:

- Svinčnik
- Vrtalni stroj ali akumulatorski vrtalnik s forstner svedrom Ø 30mm
- Šablona za vrtanje (priložena v obsegu dobave)
- Križni izvijač Z2
- Silikonsko tesnilno maso za tesnjenje prerezanih površin

5.3 Pogoji montaže

5.3.1 Varnostne razdalje

- ▶ Držite se teh varnostnih razdalj:



Sl. 5.1 Minimalne razdalje

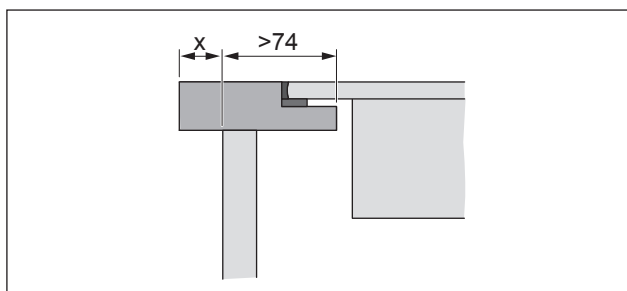
- [1] Najmanjša razdalja 50 mm zadaj od izreza delovne plošče do zadnjega roba delovne plošče.
- [2] Najmanjša razdalja 50 mm levo in desno od izreza delovne plošče do sosednje omare ali stene sobe. Iz ergonomskih razlogov in za učinkovit odvod kuhalne plošče, se priporoča najmanjša razdalja 300 mm.
- [3] Najmanjša razdalja 650 mm med delovno ploščo in zgornjo omarico. Iz ergonomskih razlogov se priporoča najmanjša razdalja 1000 mm.

5.4 Dimenzije izreza

Priprava delovne plošče

- ▶ Izrez delovne plošče naredite tako, da upoštevate navedene dimenzije izreza.
- ▶ Pri delovnih ploščah zagotovite pravilno zatesnitev prerezanih površin.
- ▶ Upoštevajte namige proizvajalca delovnih plošč.

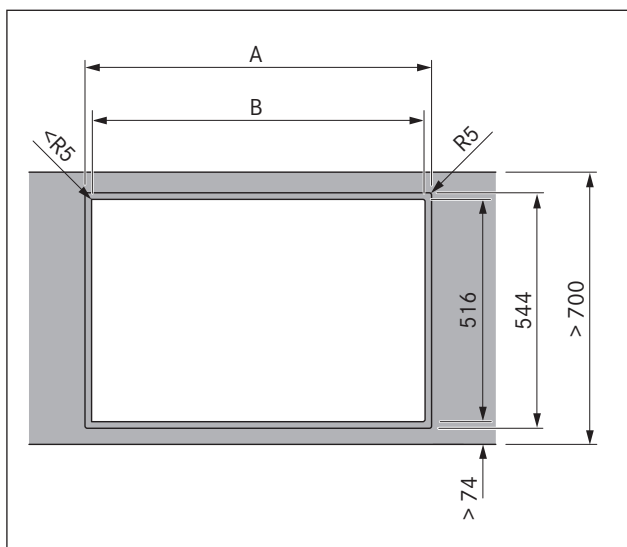
Previs delovne plošče



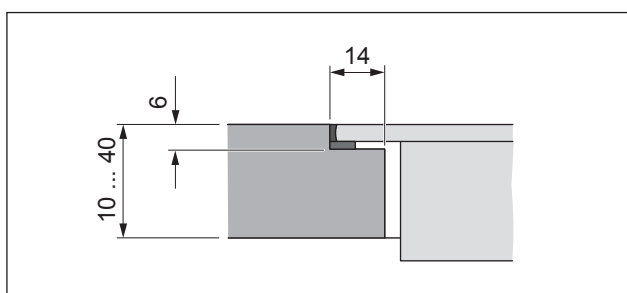
Sl. 5.2 Previs delovne plošče

- Pri izrezu delovne plošče upoštevajte previs delovne plošče x. Primerno za montažo v isti ravnini s površino in za montažo nastavka.

Montaža v isti ravnini s površino



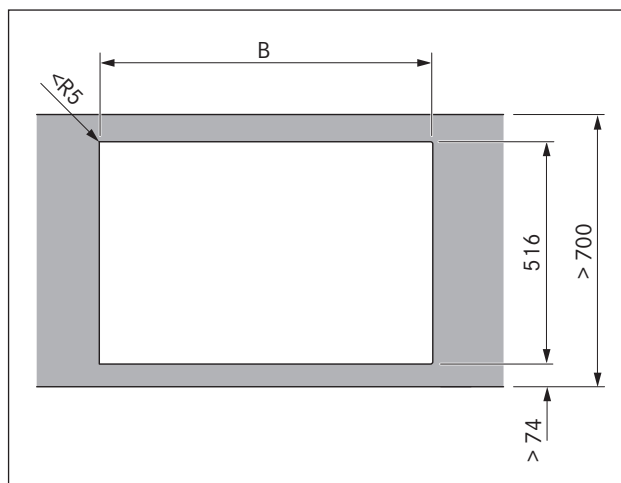
Sl. 5.3 Montaža v isti ravnini s površino



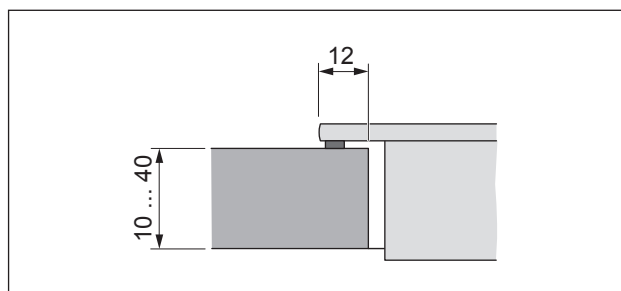
Sl. 5.4 Pregibna mera za montažo v isti ravnini s površino

INFORMACIJA Pri uporabi voka za indukcijsko steklokeramično ploščo se mora pregibna mera pri vgradnji v isti ravnini s površino, povečati za 7 mm.

Montaža nastavka



Sl. 5.5 Montaža nastavka



Sl. 5.6 Izrez montaže nastavka

Dimenzije izreza pri vgradnji kuharnih plošč oz. kuharnih plošč in odvoda kuhalne plošče:

Kuhalne plošče / Odvod kuhalne plošče	A v mm	B v mm
	374	346
	745	717
	1116	1088
	485	457
	856	828
	1338	1310
	1709	1681

Tab. 5.2 Dimenzije izreza

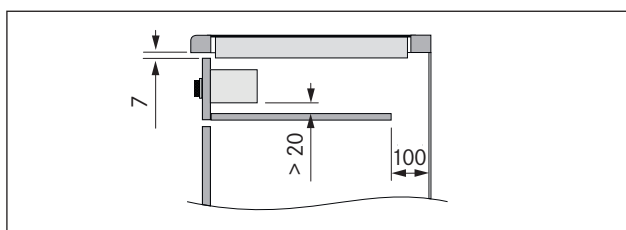
5.5 Montaža kuhalne plošče

INFORMACIJA Med vgrajenimi napravami je predviden en milimeter razdalje.

INFORMACIJA Okoli vgrajenih naprav sta predvidena dva milimetra razdalje.

INFORMACIJA Med kuhalnimi ploščami oz. kuhalnimi ploščami z odvodom kuhalne plošče je treba montirati priloženo montažno tirnico.

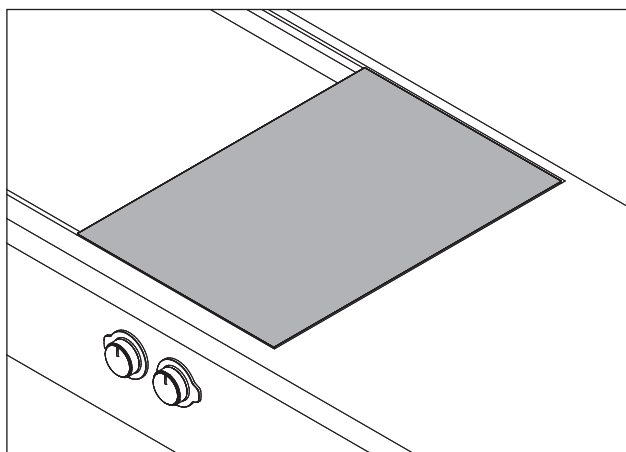
INFORMACIJA Pod napravo položite zaščito kabla (vmesno dno). Dno mora biti snemljivo, za primere vzdrževalnih del.



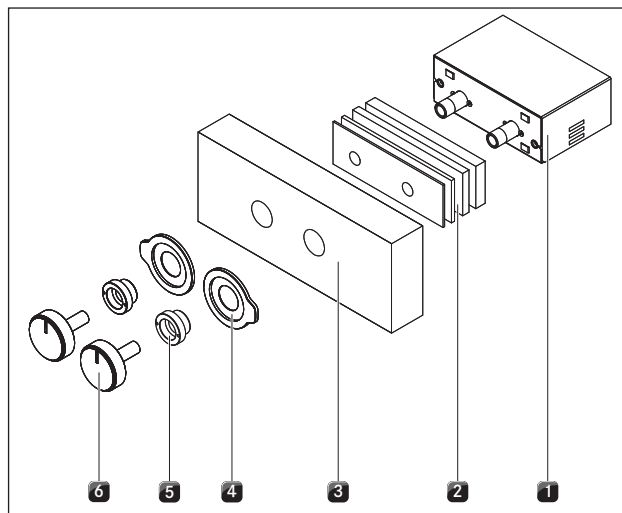
Sl. 5.7 Stranski pogled na zaščito kabla in prezračevanje

- Na območju izreza delovne plošče umaknite morebitne prečke na pohištvu.
- Predali oz. police v spodnji omarici morajo biti odstranljivi za namene vzdrževanja in čiščenja.

5.5.1 Vgradnja električne omarice v zaslonko spodnje omarice



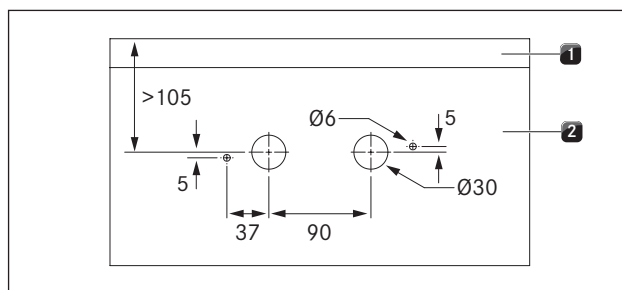
Sl. 5.8 Električna omarica in kuhalna plošča v vgrajenem stanju



Sl. 5.9 Postavitev električne omarice

- [1] Električna omarica
- [2] Plošče za prilagoditev
- [3] Zaslonka (ni priložena v obsegu dobave)
- [4] Manšete za stopnjo moči
- [5] Maticice
- [6] Gumb za upravljanje

► S pomočjo priložene šablone za vrtanje ustrezno zarišite vrtino.



Sl. 5.10 Šablona za vrtanje

- [1] Delovna plošča
- [2] Zaslonka

► Izvrtajte vrtino, da preprečite odstranitev zaslonke.

Ugotovite število plošč za prilagoditev

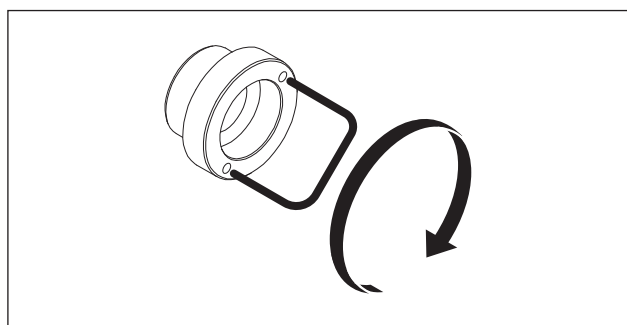
- S ploščami za prilagoditev [2] in zaslonko [3] morate vzpostaviti skupno dimenzijo 36 mm.
- Nujno se morate držati skupne dimenzije 36 mm, da s tem zagotovite nemoteno delovanje električne omarice [1].

Debelina zaslonke [mm]	Skupna debelina plošč za prilagoditev [mm]	Plošča za prilagoditev [število]			
		10 mm	5 mm	3 mm	2 mm
34	2	-	-	-	1
33	3	-	-	1	-
32	4	-	-	-	2
31	5	-	-	1	1
30	6	-	-	2	-
29	7	-	1	-	1
28	8	-	1	1	-
27	9	-	1	-	2
26	10	1	-	-	-
25	11	-	1	2	-
24	12	1	-	-	1
23	13	1	-	1	-
22	14	1	-	-	2
21	15	1	1	-	-
20	16	1	-	2	-
19	17	1	1	-	1
18	18	1	1	1	-
17	19	1	1	-	2
16	20	1	1	1	1
15	21	1	1	2	-
14	22	1	1	1	2
13	23	1	1	2	1

Tab. 5.3 Pregled plošč za prilagoditev

Pritrditev električne omarice

- ▶ Električno omarico [1] z nataknenimi ploščami za prilagoditev [2] vtaknite od zadaj v vrtno zaslonko.
- ▶ Obe manšeti za stopnjo moči [4] vtaknite v sprednji del zaslonke.

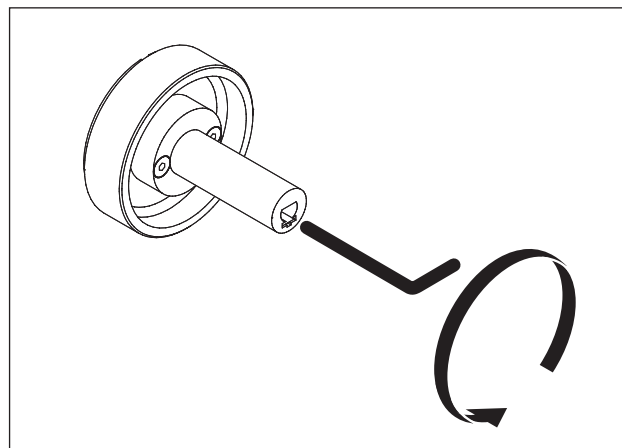


Sl. 5.11 Zategovanje matice za pritrditev

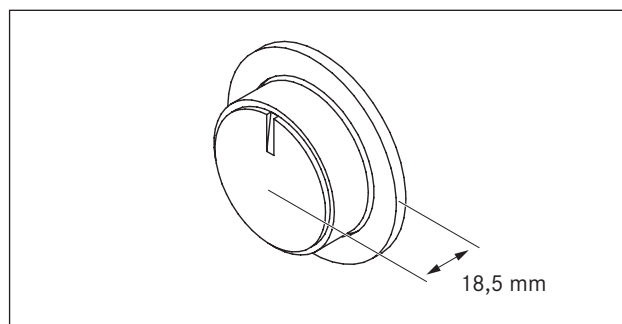
- ▶ Matica za pritrditev [5] privijte na montažni nosilec in matico za pritrditev zategnite z največ 10 Nm.
- ▶ Lečo od spredaj vtaknite v manšeto za stopnjo moči.
- ▶ Nataknite gumb za upravljanje [6].

Prilagoditev gumba za upravljanje

Za fino prilagoditev lahko nastavite razdaljo med gumbom za upravljanje in manšeto za stopnjo moči.

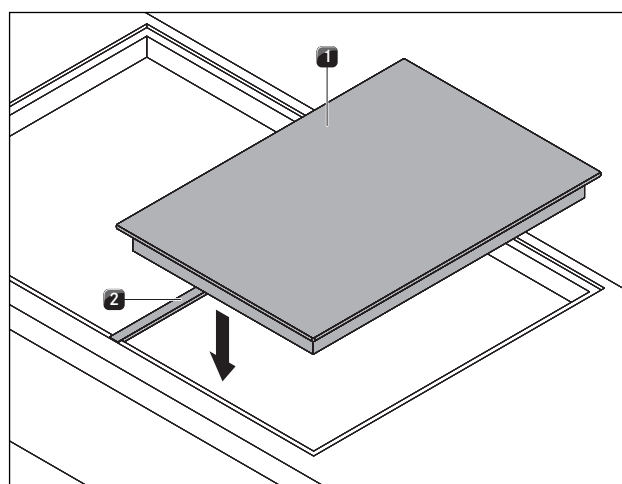


Sl. 5.12 Nastavitev gumba za upravljanje



Sl. 5.13 Oddaljenost gumba za upravljanje

5.5.2 Vgradnja kuhalne plošče

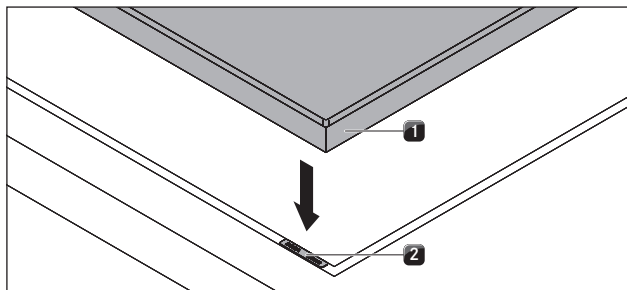


Sl. 5.14 Vstavljanje montažne tirnice in kuhalne plošče

- [1] Kuhalna plošča
- [2] Montažna tirnica

- ▶ Montažno tirnico [2] namestite v izrez delovne plošče.
- ▶ Vstavite kuhavno ploščo [1].
- ▶ Kuhavno ploščo [1] natančno naravnajte.

- ▶ Montažno tirnico [2] položite tako, da enakomerno leži pod kuhhalno ploščo in odvodom kuhhalne plošče PL540.



Sl. 5.15 Kuhhalna plošča in plošče za izravnavo višine

- [1] Kuhhalna plošča
- [2] Plošče za izravnavo višine

- ▶ Po potrebi spodaj položite plošče za izravnavo višine [2].



Sl. 5.16 Sponke za pritrditev

- [1] Vijak
- [1] Sponke za pritrditev

- ▶ Kuhhalno ploščo [1] pritrdite s sponkami za pritrditev [2].
- ▶ Vijake [1] spon za pritrditev zategnite z največ 10 Nm.
- ▶ Preverite pravilno namestitvev.
- ▶ Po koncu vseh montažnih del, naprave zatesnite s črno silikonsko maso, ki je odporna na toploto.

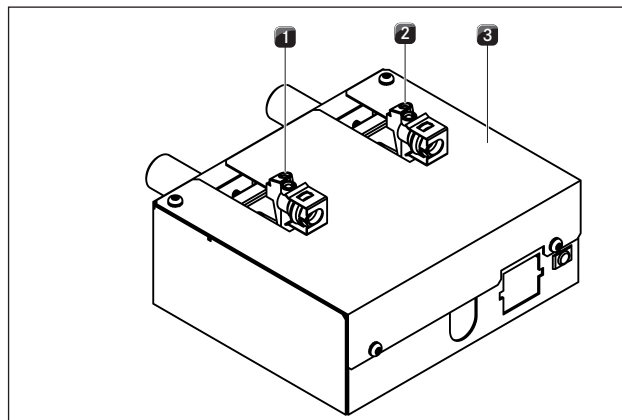
Vzpostavitev povezave med kuhhalno ploščo in električno omarico

- ▶ Vzpostavite povezavo med kuhhalno ploščo in električno omarico.
- ▶ Najprej povežite rumeno-zelen ozemljitveni kabel z označenim mestom na električni omarici.



Ozemljitveni simbol.

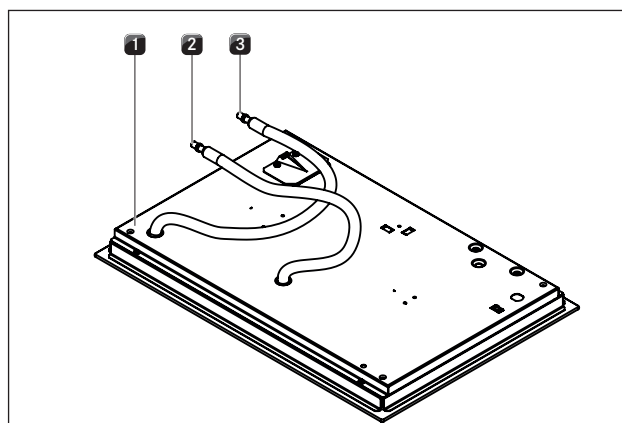
- ▶ Nato povežite večpolarni in barvast vtič kuhhalnega polja z ustrezno barvno vtičnico na električni omarici.
- Vzpostavite povezavo plinskih cevi:



Sl. 5.1 Električna omarica

- [1] Plinski priključek običajnega gorilnik zadaj
- [2] Plinski priključek močnega gorilnika spredaj
- [3] Schaltkasten

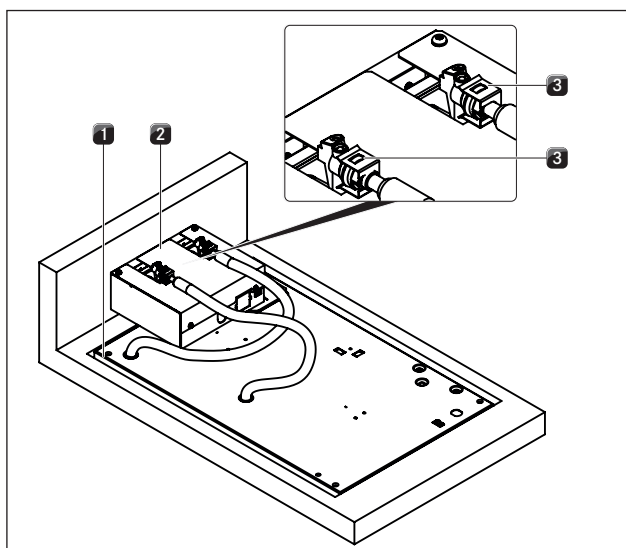
- ▶ Odstranite oba varnostna pokrova iz plinskih pip [2] in [3] na električni omarici.
- ▶ Pri vsakem plinskem priključku preverite, če je O-obroč pravilno pritrjen.



Sl. 5.1 Kuhhalna plošča

- [1] Kuhhalna plošča
- [2] Plinska cev običajnega gorilnik zadaj
- [3] Plinska cev močnega gorilnika spredaj

- ▶ Odstranite oba varnostna pokrova iz plinskih dovodov [2] in [3] na plinski kuhhalni plošči.
- ▶ Z barvo označene plinski dovode povežite z ustrezno barvno označenimi plinskimi pipami.



Sl. 5.1 Kuhalna plošča z električno omarico

- [1] Kuhalna plošča
- [2] Električna omarica
- [3] Varnostna vzmet

- ▶ Po eno varnostno vzmet pritrдите na vsak priključek in se prepričajte, da se je zaskočila.
- ▶ Preverite vse povezave med električno omarico in kuhavno ploščo s primernimi preskusnimi sredstvi (glejte pogl. Inštalacija plina).

5.6 Napajalna povezava

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).
- ▶ Upoštevajte vse državne in lokalne predpise, zakone in dodatne predpise lokalnega podjetja, ki dobavlja električno energijo.

INFORMACIJA Električno napeljavo lahko izvaja le pooblaščen strokovno osebje. Strokovno osebje s tem prav tako prevzame odgovornost za pravilno namestitvev in začetek uporabe.

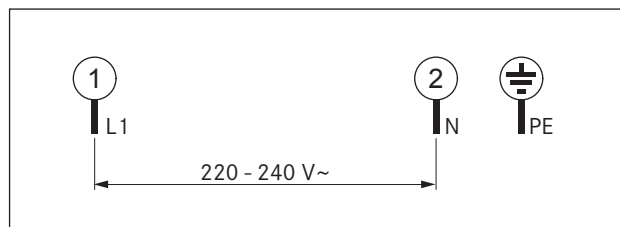
Napeljava omrežnega priključka (že montirana) mora biti vsaj tipa H05VV-F oz. H05VVH2-F.

- Prečni prerez: 3G1,5 mm² pri 1-faznem priključku.
- Če se je priključna napeljava poškodovala, jo je potrebno zamenjati s posebno. To lahko naredi le pooblaščen služba za stranke.

Vzpostavitev napajalne povezave

- ▶ Izključite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga iz priključka kuhavne plošče.
- ▶ Zavarujte glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga pred nepooblaščenim ponovnim vklopom.
- ▶ Prepričajte se, da naprava ni pod napetostjo.

- ▶ Nato kuhavno ploščo priključite izključno s fiksno povezavo priključite na napeljavo omrežnega priključka.



Sl. 5.2 1-fazna priključna shema

- ▶ Vzpostavite povezavo med kuhavno ploščo in električno omarico.
- ▶ Preverite, ali je montaža pravilno opravljena.
- ▶ Vključite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.
- ▶ Začnite uporabljati kuhavno ploščo (glejte pogl. Uporaba).
- ▶ Preverite, če vse funkcije pravilno delujejo.

5.7 Predaja uporabniku

Ko je montaža zaključena:

- ▶ Uporabniku pojasnite osnovne funkcije.
- ▶ Uporabnika informirajte o vseh varnostnih vidikih uporabe in ravnanja.
- ▶ Uporabniku predajte dodatno opremo in navodila za uporabo in montažo, ki jih naj varno shrani.

6 Inštalacija plina

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).
- ▶ Upoštevajte vse državne in lokalne predpise, zakone in dodatne predpise lokalnega podjetja, ki dobavlja plin.
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca.

INFORMACIJA V skladu z ustreznimi predpisi mora biti priključitev kuhalne plošče na plinsko napeljavo izvedena z zapiralno pipo.

INFORMACIJA Priključitev napeljave za dovajanje plina je mogoča le, ko je plinska plošča vgrajena.

INFORMACIJA Napeljava cevi mora biti tako zapahnjena, da ni izpostavljena deformaciji, zastoju ali abraziji.

INFORMACIJA Priključki zapiralne pipe in napeljave za dovajanje plina morajo biti dostopni.

INFORMACIJA V vgrajenem stanju mora biti mogoč pregled napeljave cevi na celotni dolžini.

INFORMACIJA Za priključitev napeljave cevi morate uporabiti le združljive priključke.

INFORMACIJA Napeljava cevi plinskega priključka ne sme imeti stika z dimom ali izpušnim priključkom pečice.

INFORMACIJA Napeljava cevi se ne sme dotikati vročih površin kuhalne plošče ali drugih naprav.

Plinski priključek lahko izvede le pooblaščen inštalater v skladu z veljavnimi zakonskimi in lokalnimi predpisi. Upoštevajte lokalne predpise dobaviteljskih podjetij.

Država	Določbe/smernice
Nemčija	DVGW-TRGI 2008 oz. TRF 1996
Avstrija	Smernica G1 ÖVGW
Švica	Smernice SVGW za plin G1 Smernica EKAS št. 1942: Tekoči plin, 2. del Predpisi združenja kantonskega požarnega zavarovanja (VKF)
Nizozemska Belgija Francija	Določbe standarda NBN D 51-003
	Določbe in pogoji priključka od podjetja, ki dobavlja plin (G.D.F.) in podjetja, ki dobavlja elektriko
Avstralija Nova Zelandija	AS/ANZS5601 - Inštalacija plina

Tab. 6.1 Državne zahteve (navedbe brez garancije)

6.1 Prezračevanje

Ta naprava ne bo priključena na odvod izpušnih plinov. Postavljena in priključena mora biti v skladu z veljavnimi pogoji montaže. Še posebej je treba upoštevati ukrepe prezračevanja.

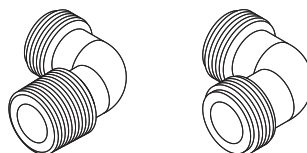
- ▶ Med uporabo (naprave) vedno zagotovite zadostno prezračevanje.

6.2 Plinski priključek

Ta plinska kuhalna naprava ustreza razredu naprave 3. Opremljena je s fleksibilno priključno cevjo.

- Naslednja navodila ne uporabljajte pri priključevanju plina znotraj Avstralije ali Nove Zelandije.
- Priporočljivo je, da varnostno plinsko vtičnico namestite v sosednjo omarico.
- Priklon na tekoči plin (LPG) se opravi s pomočjo tesnega priključnega vtiča cevi D: 8 x 1mm
- Priklon na oskrbo s plinom je treba opraviti s prožno in brezšivno cevjo iz nerjavečega jekla.
- Priklon izvedite z varnostno plinsko cevjo v skladu z DIN 3383, ki je dolga največ 1500 mm.
- Zagotoviti je treba priklonni kot in priključke z 1/2 colskim zunanjim navojem, ki ustrezajo normam državnih zahtev (glejte poglavje 6.2. priklonni kot).
- ▶ Napravo priklonite kot sledi:
 - ▶ Gumba za upravljanje nastavite na položaj 0.
 - ▶ Zaprite dovod plina.
 - ▶ Pred priklonom kuhalne plošče izklopite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.
 - ▶ Zavarujte glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga pred nepooblaščenim ponovnim vklopom.
 - ▶ Prepričajte se, da naprava ni pod napetostjo.
 - ▶ Preverite vrsto plina in tlak plina napeljave za dovajanje plina.
 - ▶ Prepričajte se, da je naprava opremljena s pravo vrsto šobe, da tako zagotovite pravilen plamen gorilnika in varno uporabo.
 - ▶ Iz priključne cevi odstranite varnostni pokrov.
 - ▶ Ob uporabi varnostne plinske cevi, cev tesno priklonite neposredno na priklonni kot plinske kuhalne plošče z odobreno varnostno objemko.
 - ▶ Ob uporabi priklonnega kota, privijte ustrezni priklonni kot s priloženim tesnilom.

ISO 228-1	ISO 228-1
ISO 7-1	ISO 228-1
(EN 10226)	



Tab. 6.2 Priklonni kot

- Uporabljajte le vrsto priklonnega kota, ki je dovoljen v vaši državi.
- ISO 228-1/ISO7-1(EN10226): valjasta/stožčast
- ISO 228-1/ISO 228-1: valjasta/stožčast
- ▶ Napravo priklonite na napeljavo za dovajanje plina.
- ▶ Celotno napeljavo trdno privijte.
- ▶ Preverite, ali je montaža pravilno opravljena.
- ▶ Preverite ali zapiralna pipa pravilno deluje.
- ▶ Preverite tesnost plinske napeljave s testom puščanja (glejte poglavje Test puščanja).
- ▶ Vklonite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.
- ▶ Začnite uporabljati kuhhalno ploščo (glejte pogl. Uporaba)
- ▶ Preverite pravilno delovanje vseh funkcij in plamena gorilnika.

6.2.1 Dodatna navodila za namestitve za Avstralijo in Novo Zelandijo (AUS/NZS)

INFORMACIJA Upoštevajte zahteve ta namestitvev naprave v skladu z AS/NZS 5601, najmanjše razdalje roba plinskega gorilnika do vnetljivih površin.

- ▶ Upoštevajte vse navedene informacije v tem poglavju.
- ▶ Prav tako upoštevajte zahteve v trenutni različici veljavnih predpisov: NZS5261/AS5601/AG601.

6.2.2 Plinski priključek AUS/NZS

Dodatne tehnične zahteve so upoštevane: AS 4551-2008 Domestic gas cooking appliances (AUS/NZS).

Preverite razširitev obsega dobave

Poimenovanje	Število
Regulator za plin 1,00 kPa s preskusno točko za zemeljski plin (NG)	1
Adapter preskusne točke za tekoči plin (LPG)	1

Tab. 6.3 Razširjen obseg dobave za AUS/NSZ

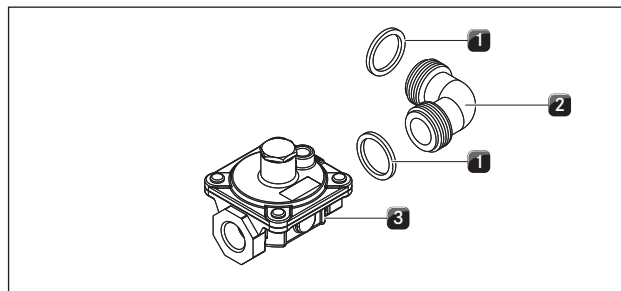
Vzpostavitev plinskega priključka

- Priključek vzpostavite s togo in neupogljivo cevjo, kot je določeno v AS/NZS 5601.
- Priključek z varnostno plinsko cevjo vzpostavite v skladu z AS/NZS 1869 (AGA certificirano in odobreno) z 10 mm premerom, razred B ali D, ki ni daljša kot 1200 mm in je v skladu z AS/NZS 5601.
- ▶ Napravo priklonite kot sledi:
- ▶ Pred priklonom kuhhalne plošče izklopite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.
- ▶ Zavarujte glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga pred nepooblaščenim ponovnim vklopom.
- ▶ Prepričajte se, da naprava ni pod napetostjo.
- ▶ Preverite vrsto plina in tlak plina napeljave za dovajanje plina.

- ▶ Prepričajte se, da je naprava opremljena s pravo vrsto šobe, da tako zagotovite pravilen plamen gorilnika in varno uporabo.

Zemeljski plin (NG)

Če kuhhalno ploščo priključite na dovod zemeljskega plina (NG), morate namestiti regulator plina s preskusno točko. Regulator plina in prehodni del sta priložena v obsegu dobave naprave.



Sl. 6.1 Priklon regulatorja plina (NG)

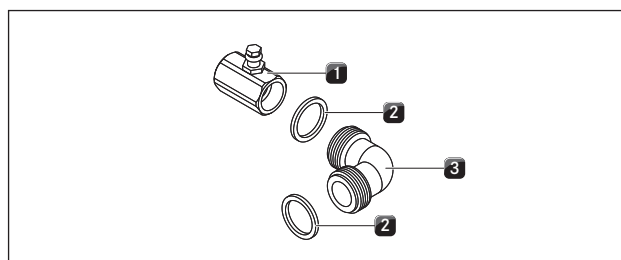
- [1] Tesnilo
- [2] Prehodni del
- [3] Regulator plina

- ▶ Regulator plina [3] s prehodnim delom [2] in ustreznim tesnilom [2] namestite na priključek plinske kuhhalne plošče.
- ▶ Upoštevajte smer toka plina v regulatorju plina [3].

Tekoči plin (LPG)

Če kuhhalno ploščo priključite na dovod tekočega plina (LPG), plin regulirate na jeklenki s plinom.

V ta namen na napeljavo za dovajanje plina namestite adapter preskusne točke s prehodnim delom. Adapter preskusne točke in prehodni del sta priložena v obsegu dobave naprave.



Sl. 6.2 Priklon z adapterjem preskusne točke

- [1] Adapter preskusne točke
- [2] Tesnilo
- [3] Prehodni del

- ▶ Adapter preskusne točke [1] s prehodnim delom [3] in ustreznim tesnilom [2] namestite na priključek plinske kuhhalne plošče.
- ▶ Poskrbite, da je tesnilo pravilno vstavljeno.
- ▶ Na mestu postavitve poskrbite, da je na strani dovoda plina na voljo zahtevani prehodni del z ustreznim tesnilom.

- ▶ Celotno napeljavo trdno privijte.
- ▶ Preverite, ali je montaža pravilno opravljena.
- ▶ Preverite ali zapiralna pipa pravilno deluje.
- ▶ Preverite tlak plina (LPG), kot sledi:
- ▶ Gumba za upravljanje nastavite na položaj 0.
- ▶ Zaprite dovod plina.
- ▶ Vijak preskusne točke popolnoma odvijte.
- ▶ Vašo merilno napravo povežite s priključkom preskusne točke.
- ▶ Odprite dovod plina.
- ▶ Nastavite tlak plina na napeljavi za dovajanje plina (LPG tlačna površina) na 2,75 kPa.
- ▶ Prižgite gorilnik (glejte pogl. Uporaba).
- ▶ Preverite plamen gorilnika.
- ▶ Po uspešni nastavitvi zaprite dovod plina.
- ▶ Gumba za upravljanje nastavite na položaj 0.
- ▶ Merilno napravo odklopite od preskusne točke.
- ▶ Vijak preskusne točke ponovno privijte v adapter preskusne točke.
- ▶ Preverite ali je vijak pravilno privit.

Zaključna montažna dela za obe vrsti plina (NG / LPG)

- ▶ Preverite tesnost plinske napeljave s testom puščanja (glejte poglavje Test puščanja).
- ▶ Vključite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.
- ▶ Začnite uporabljati kuhhalno ploščo (glejte pogl. Uporaba)
- ▶ Preverite pravilno delovanje vseh funkcij in plamena gorilnika.

6.3 Test puščanja plinskega priključka

- ▶ Prepričajte se, da ne morejo nastati morebitne iskre.
- ▶ Ne uporabljajte ognja ali odprtega plamena.
- ▶ Preverite vse povezave med električno omarico in kuhhalno ploščo ter plinskim priključkom s primernimi preskusnimi sredstvi.
- ▶ Ob uporabi tesnila v obliki spreja navlažite vse povezave.
- ▶ Če ugotovite, da plin uhaja zaprite dovod plina in prezračite sobo.
- ▶ Zatesnite mesto uhajanja plina.
- ▶ Ponovno preverite vse povezave plinskega priključka.
- ▶ Test puščanja ponavljajte tako dolgo, dokler niso povezave zatesnjene.
- ▶ Izdelajte testni protokol puščanja in ga prenesite na uporabnika.

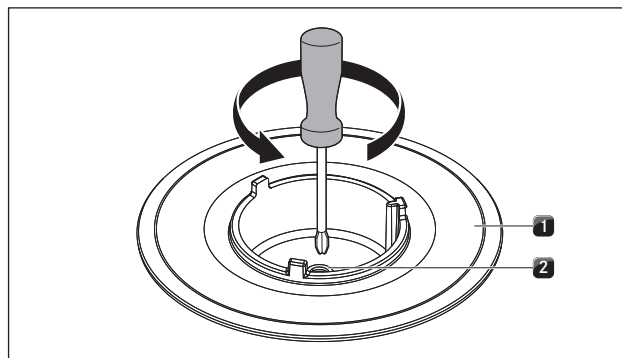
6.4 Sprememba vrste plina

- ▶ Gumba za upravljanje nastavite na položaj 0.
- ▶ Zaprite dovod plina napeljave za dovajanje plina.
- ▶ Izklopite glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga.

- ▶ Zavarujte glavno stikalo/prekinjevalec električnega tokokroga pred nepooblaščenim ponovnim vklopom.
- ▶ Prepričajte se, da naprava ni pod napetostjo.

Menjava šobe plinskega gorilnika v plinskem gorilniku

- ▶ Snemite nosilec lonca.
- ▶ Odstranite pokrov plinskega gorilnika

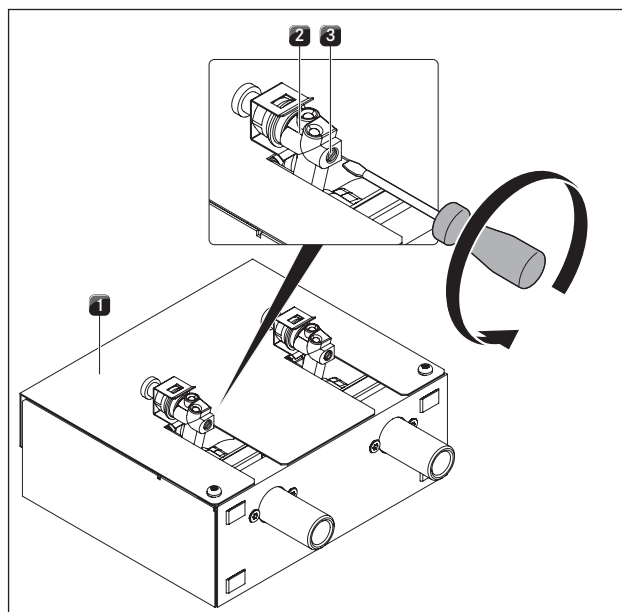


Sl. 6.3 Gorilnik plinskega kuhalnega mesta s šobo plinskega gorilnika

- [1] Plinski gorilnik
- [2] Šoba plinskega gorilnika

- ▶ Šobo plinskega gorilnika [2] izvijte iz plinskega grelnika [1]
- ▶ V plinski gorilnik [2] privijte ustrezno šobo z uporabljenno vrsto plina.
- ▶ Pokrov plinskega gorilnika pravilno položite na plinski gorilnik [1] tako, da ležita na isti ravnini.

Menjava električne omarice s šobo plinske pipe



Sl. 6.4 Električna omarica s šobo plinske pipe

- [1] Električna omarica
- [2] Plinska pipa
- [3] Šoba

- ▶ Šobo plinske pipe [3] izvijte iz plinske pipe [2].
- ▶ V plinsko pipo [2] privijte ustrezno šobo plinske pipe [3] z uporabljeno vrsto plina.
- ▶ Na tipsko tablico na spodnji strani naprave in na električno omarico vnesite novo oznako uporabljene vrste plina (zemeljski plin/tekoči plin).
- ▶ Namestite ustrezen plinski priključek za zemeljski plin (NG) ali za tekoči plin (LPG). V ta namen si oglejte odstavek Plinski priključek v tem poglavju.

6.5 Predaja uporabniku

Ko je montaža zaključena:

- ▶ Uporabniku pojasnite osnovne funkcije.
- ▶ Uporabnika informirajte o vseh varnostnih vidikih uporabe in ravnanja.
- ▶ Uporabniku predajte dodatno opremo in navodila za uporabo in montažo, ki jih naj varno shrani.

6.6 Tabela šob

INFORMACIJA Uporabljajte le ožigosane in odobrene šobe.

Vrsta plina	LPG (tekoči plin) (zemeljski plin)	NG (zemeljski plin)	Položaj plinskega gorilnika	Konični tlak (mbar)	Majhna postavitvena obremenitev (kW)	Opis šob		Nazivna toplotna obremenitev zemeljskega plina		Nazivna priključna vrednost Butan Propan	
						Gorilnik	Plinska pipa	Hs (kW)	Hi (kW)	(kW)	(g/h)
G 20	Zemeljski plin H/E		Spredaj	20	0,6	140	59	4,0	3,65		
G 20	Zemeljski plin H/E		Zadaj	20	0,35	101	46	1,75	1,6		
G 25	Zemeljski plin LL		Spredaj	20	0,6	144	59	3,5	3,2		
G 25	Zemeljski plin LL		Zadaj	20	0,35	94	50	1,5	1,35		
G 20/25	Zemeljski plin H/L		Spredaj	20/25	0,6	140	59	4,0	3,65		
G 20/25	Zemeljski plin H/L		Zadaj	20/25	0,35	101	46	1,75	1,6		
G 20	Zemeljski plin H		Spredaj	25	0,6	126	61	4,0	3,65		
G 20	Zemeljski plin H		Zadaj	25	0,35	91	47	1,75	1,6		
G 25	Zemeljski plin L		Spredaj	25	0,6	144	59	4,0	3,65		
G 25	Zemeljski plin L		Zadaj	25	0,35	94	46	1,75	1,6		
G 20	Zemeljski plin H		Spredaj	10	0,6	193	68	4,0	3,65		
G 20	Zemeljski plin H		Zadaj	10	0,35	118	53	1,75	1,6		
G 30/31	Butan/Propan		Spredaj	28-30/37	0,6	85	40			3,0	219
G 30/31	Butan/Propan		Zadaj	28-30/37	0,38	65	33			1,75	128
G 30/31	Butan/Propan		Spredaj	50	0,6	75	33			3,0	219
G 30/31	Butan/Propan		Zadaj	50	0,38	58	27			1,75	128

Tab. 6.4 Tabela šob

Skupna nazivna moč priključka za tekoči plin: 4,75 kW/347 g/h

Skupna nazivna priključna vrednost za zemeljski plin: 5,75kW / 0,588m³/h

7 Uporaba

- Pri vsaki uporabi upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).

INFORMACIJA Kuhalna plošča se lahko uporablja le, če je vgrajen maščobni filter iz nerjavečega jekla (glejte Navodila za uporabo odvoda kuhalne plošče).

INFORMACIJA Preden kuhavno ploščo prvič uporabite, očistite kuhavno polje (glejte pogl. Čiščenje).

INFORMACIJA Zaradi uporabe lahko pri plinskih gorilnikih pride do obarvanja. To obarvanje je normalno in nima vpliva na plinski plamen.

INFORMACIJA Pri uporabi plinskega gorilnika lahko pride do slišnih šumov ob izpustu plina iz plinskega gorilnika. Plamen gorilnika se lahko obarva oranžno zaradi umazanije gorilnika in zaradi zraka okolice (prah). Te lastnosti so običajne in se lahko pojavijo neodvisno ena od druge.

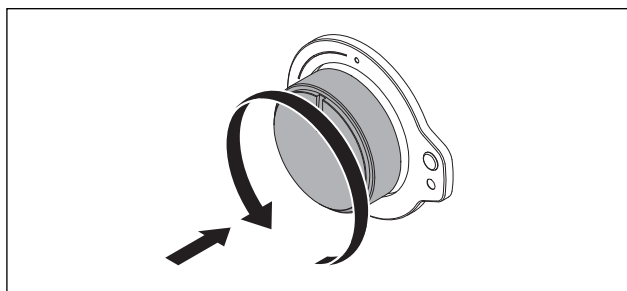
Uporaba plinske kuhalne plošče privede do toplote in vlage v prostoru postavitve.

- Poskrbite za zadostno prezračevnost.
- Naravna prezračevalna odprtina naj bo odprta.
- Uporabljajte mehansko prezračevalno napravo.
- Intenzivna in dolgotrajna uporaba naprave lahko zahteva dodatno prezračevanje, npr. odprto okno ali učinkovito prezračevanje, npr. uporaba mehanske prezračevalne naprave pri visoki stopnji moči.
- Če se med uporabo plinske kuhalne plošče pojavi dim ali požar, zaprite dovod plina in izklopite varovalko hišne inštalacije.

7.1 Prižiganje plinskega gorilnika

Vsako plinsko kuhavno mesto je opremljeno z varnostnim termoelementom.

- Ta termoelement prepozna, ko se plamen ugasne in zapre dovod plina.
- Plin več ne teče.



Sl. 7.1 Pritisnite in obrnite gumb za upravljanje

Prižiganje

Za prižig plinskega gorilnika s pomočjo varnostnega termoelementa morate 15 sekund po prižigu še držati gumb za upravljanje.

Če plamen nenamerno ugasne ali če se plinski gorilnik ni prižgal, pred novim prižigom počakajte vsaj eno minuto.

- Odprite dovod plina, da zagotovite dotok plina.
- Gumb za upravljanje želenega plinskega kuhalnega mesta pritisnite do konca.
- Sedaj pritisnjen gumb za upravljanje obrnite v nasprotni smeri urinega kazalca na levo, na velik simbol plamena.
- Iz gorilnika sedaj teče plin, ki je varno prižgan iz iskro.
- Če gumb za upravljanje prehitro izpustite, plamen ugasne.
- Gumb za upravljanje držite prib. 10–15 sekund.
- Plamen sedaj gori stabilno.
- Če prižiganje ni bilo uspešno, poskusite ponovno na majhnem ali sredinskem položaju gumba za upravljanje.

Izklop

- Če želite izklopiti plinsko kuhavno ploščo, gumb za upravljanje obrnite na stopnjo moči 0.
- Plamen plinskega kuhalnega mesta ugasne.
- Zaprite plinski ventil.

7.2 Nastavitev stopnje moči

- Za nastavitev stopnje moči obrnite gumb za upravljanje.

7.3 Pravilna uporaba plinskega kuhalnega mesta

INFORMACIJA Na litoželezni nosilec za posodo ne postavljajte kuhalne posode z neravnim dnom. Obstaja možnost, da se kuhalna posoda prevrne.

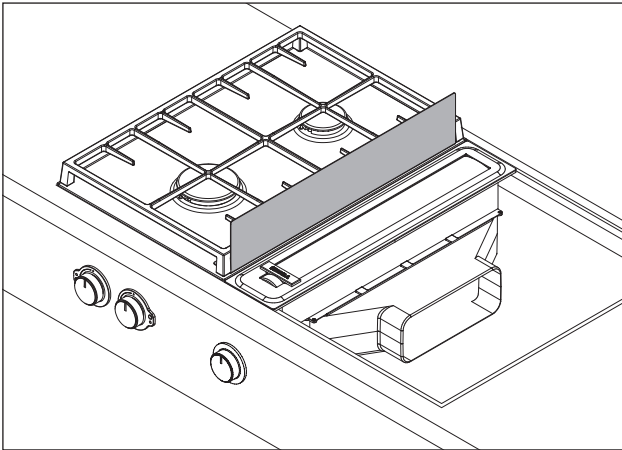
Za največjo učinkovitost pri najmanjši uporabi plina, priporočamo:

- Uporabljajte kuhavno posodo katere dno prekriva celoten plamen, ne sme biti premajhna.
- Za vsak plinski gorilnik uporabite ustrezne lonce.
- Ko vsebina lonca vre, nastavite plinski gorilnik na najnižjo stopnjo moči (majhen plamen).
- Kuhavno posodo postavite na sredino plinskega kuhalnega mesta.

7.4 Uporaba plinske kuhalne plošče z odvodom kuhalne plošče BORA

INFORMACIJA Kuhavno ploščo lahko uporabljate le, če je usmerjevalnik zraka (priložen v obseg dobave) nameščene v pravilnem položaju in lahko tesni kot usmerjevalnik zraka.

INFORMACIJA Usmerjevalnik zraka se lahko med uporabo segreje.



Sl. 7.2 Položaj usmerjevalnika zraka

- ▶ Usmerjevalnik zraka namestite ob odvodu kuhalne plošče.
- Vgrajeni magnet drži usmerjevalnik zraka v pravilnem položaju.
- S tem se skoraj popolnoma zmanjša zakasnitev plamena.
- Sedaj lahko odvod kuhalne plošče uporabljate s plinsko kuharno ploščo.

8 Čiščenje in vzdrževanje

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca.
- ▶ Prepričajte se, da sta za načrtovano čiščenje in vzdrževanje kuhalna plošča in odvod kuhalne plošče popolnoma izklopljena in ohlajena, da se ne poškodujete (glejte pogl. Uporaba).
- Načrtovano čiščenje in vzdrževanje zagotovi dolgo življenjsko dobo in optimalno delovanje.
- ▶ Držite se naslednjih ciklov čiščenja in vzdrževanja:

Komponenta	Cikel čiščenja
Gumb za upravljanje	takoj, ko se umaže
Kuhalna plošča	takoj, ko se umaže, tedensko
Nosilca lonca	temeljito čiščenje z običajnimi čistili
Pokrovček plinskega gorilnika	čistili

Tab. 8.1 Cikli čiščenja

8.1 Čistilna sredstva

INFORMACIJA Z uporabo agresivnih čistilnih sredstev in abrazivnih spodnjih delov loncev, se poškoduje površina in tako nastanejo temni madeži.

Za čiščenje kuhalne plošče potrebujete posebno strgalo za steklokeramično ploščo in primerna čistilna sredstva.

- ▶ Nikoli ne uporabljajte parnih čistilnikov, trdih gobic, abrazivnih sredstev ali kemično agresivnih čistilnih sredstev (npr. čistilo za pečico).
- ▶ Pazite na to, da čistilno sredstvo na noben način ne vsebuje peska, sode, kisline, luga ali kloridov.

8.2 Negovanje kuhalne plošče

- ▶ Kuhalne plošče nikoli ne uporabljajte kot delovno površino ali odlagalno površino.
- ▶ Kuhalne posode ne vlecite ali potiskajte po kuhalni plošči.
- ▶ Lonce in ponve vedno dvigujte.
- ▶ Kuhalna plošča na bo vedno čista.
- ▶ Umazanijo vedno odstranite takoj.
- ▶ Uporabljajte le kuhalno posodo, ki je primerna za steklokeramične kuhalne plošče (glejte pogl. Opis naprave).

8.3 Čiščenje kuhalne plošče

INFORMACIJA Ko odvod kuhalne plošče deluje, mora biti vanj vgrajen maščobni filter iz nerjavečega jekla, da se prepreči vsesavanje majhnih in lahkih predmetov, kot npr. čistilne krpice iz blaga ali papirja (glejte Navodila za uporabo odvoda kuhalne plošče).

- ▶ Prepričajte se, da je kuhalna plošča izklopljena (glejte pogl. Uporaba).
- ▶ Prepričajte se, da je dovod plina prekinjen, zaprt.
- ▶ Počakajte, da se kuhalno polje ohladi.
- ▶ S pomočjo strgala za steklokeramično ploščo iz kuhalne plošče odstranite vso večjo umazanijo in ostanke hrane.
- ▶ Čistilno sredstvo nanesite na mrzlo kuhalno ploščo.
- ▶ Čistilno sredstvo porazdelite s kuhinjskim papirjem ali čisto krpo.
- ▶ Kuhalno ploščo obrišite z moko krpo.
- ▶ Kuhalno ploščo zdrgnite do suhega s čisto krpo.

Ko je kuhalna plošča vroča:

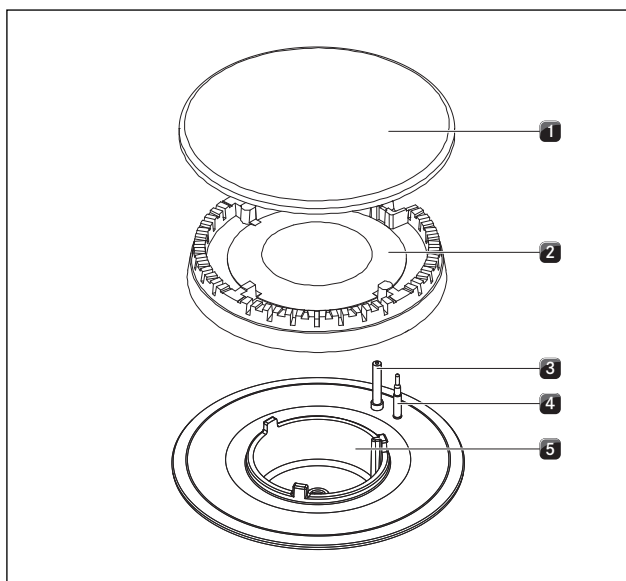
- ▶ Stopljene ostanke iz plastike, aluminijaste folije, sladkorja oz. sladkih jedi iz vročega kuhalnega polja takoj odstranite s strgalom za steklokeramično ploščo, tako preprečite, da bi se prismočili.

Trdovratna umazanija

- ▶ Trdovratno umazanijo in madeže (vodni kamen, svetleči madeži biserne barve) odstranite s čistilnimi sredstvi, ko je kuhalna plošča še vroča.
- ▶ Hrano, ki je prekipela iz posode omehčajte z moko krpo.
- ▶ Ostanke umazanije odstranite s strgalom za steklokeramično ploščo.
- ▶ Semena, drobtine in podobne stvari, ki so padle na kuhalno ploščo med običajnim kuhinjskim delom odstranite takoj, da preprečite praskam na površini.

Spremembe barve in bleščeče površine niso znak poškodb na kuhalni plošči. To ne vpliva na delovanje kuhalne plošče ali na stabilnost steklokeramike. Spremembe barve na kuhalni plošči nastanejo zaradi odstranjenih in prežganih ostankov. Bleščeče površine nastanejo zaradi abrazije dna lonca, še posebej pri uporabi kuhalne posode z aluminijastim dnom ali zaradi neprimernih čistilnih sredstev. Zelo težko jih je odstraniti.

8.3.1 Čiščenje plinskega gorilnika



Sl. 8.1 Postavitev plinskega grelnika

- [1] Pokrov gorilnika
- [2] Glava gorilnika
- [3] Varnostni termoelement
- [4] Električna naprava za vžig
- [5] Ohišje gorilnika

- S čiščenjem pričnite šele takrat, ko se plinski gorilnik po uporabi ohladi na normalno temperaturo.
- Čiščenje opravite z normalno vročo vodo za izplakovanje in običajnim detergentom z mehko gobo ali normalno kuhinjsko krpo.
- Ostanke kuhanja nikoli ne praskajte ali drgnite.
- Dele plinskega gorilnika ne dajajte v pomivalni stroj.
 - ▶ Snemite nosilec lonca.
 - ▶ Odstranite pokrov gorilnika [1] iz glave gorilnika [2].
 - ▶ Glavo gorilnika [2] odstranite iz izpusta plina
 - ▶ Očistite dele gorilnika.
 - ▶ Po tem, ko dele gorilnika očistite, jih ponovno sestavite skupaj.
- Glave gorilnika in pokrovi gorilnika morajo biti popolnoma suhi preden jih nataknete nazaj.
 - ▶ Glavo gorilnika [2] pravilno namestite na izpust plina.
 - ▶ Pazite na to, da sta varnostni termoelement in električna naprava za vžig nameščena v pravilni odprtini.
 - ▶ Pokrov gorilnika [1] ravno in enakomerno položite na glavo gorilnika [2].
- Če deli gorilnika niso pravilno nameščeni, električni vžig ne bo deloval.
 - ▶ Nosilec lonca ravno in enakomerno položite na plinsko kuhhalno ploščo.
 - ▶ Začnite uporabljati plinski gorilnik (glejte poglavje Uporaba).

8.3.2 Čiščenje gumba za upravljanje

- ▶ Prepričajte se, da je kuhhalna plošča izklopljena (glejte pogl. Uporaba).
- ▶ Gumb za upravljanje čistite le ročno.
- ▶ Snemite gumb za upravljanje.
- ▶ Gumb za upravljanje očistite z mehko krtačo.
- ▶ Po čiščenju gumb za upravljanje dobro sperite z vodo.
- ▶ Pustite, da se gumb za upravljanje dobro posuši.
- ▶ Po zaključku čiščenja vtaknite čist in suh gumb za upravljanje ponovno v sprejemni utor.

9 Odprava napak

Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).

Situacija uporabe	Vzrok	Pomoč
Kuhalne plošče ni mogoče vklopiti z elektriko.	Varovalka ali prekinjevalec električnega tokokroga napeljave v stanovanju ali hišne napeljave je pokvarjen ali se je sprožil.	Zamenjajte varovalko. Ponovno vklopite prekinjevalec električnega tokokroga.
	Varovalka ali prekinjevalec električnega tokokroga se večkrat sproži.	Pokličite servisno ekipo BORA.
	Napajalna povezava je prekinjena.	Napajalno povezavo naj preveri električar.
	Plinski gorilniki so vlažni.	Osušite dele plinskih gorilnikov (glejte pogl. Čiščenje).
	Glave plinskih gorilnikov in/ali pokrovi plinskih gorilnikov niso pravilno nameščeni.	Pravilno namestite dele plinskih gorilnikov (glejte pogl. Čiščenje).
Opazili ste vonj po plinu.	Umazanija v glavi plinskega gorilnika	Očistite dele plinskih gorilnikov (glejte pogl. Čiščenje).
	Plinska napeljava ne tesni	Zaprte dovod plina in takoj ugasnite vsa odprta plamena. Stopite v stik z vašim serviserjem za plin. Prepričajte se, da vse povezave tesnijo (glejte pogl. Inštalacija plina).
Iz plinskega gorilnika ne prihaja plin.	Dovod plina je zaprt	Odprite dovod plina (glejte pogl. Uporaba)
	Plinska jeklenka s tekočim plinom (LPG) je prazna.	Zamenjajte prazno plinsko jeklenko s polno plinsko jeklenko s pravilno vrsto plina.
Opazili ste neenakomeren vzorec plamenov na gorilniku.	Glave plinskih gorilnikov in/ali pokrovi plinskih gorilnikov niso pravilno nameščeni.	Pravilno namestite dele plinskih gorilnikov (glejte pogl. Čiščenje).
	Umazanija na izstopni odprtini plinskega gorilnika na glavi plinskega gorilnika.	Očistite dele plinskih gorilnikov (glejte pogl. Čiščenje).

Tab. 9.1 Odpravljanje napak

► V vseh drugih primerih stopite v stik s servisno ekipo BORA (glejte pogl. Garancija, tehnični servis in nadomestni deli).

10 Razgradnja, demontaža in odlaganje med odpadke

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).
- ▶ Upoštevajte priložena navodila proizvajalca.

10.1 Razgradnja

Pod razgradnjo se razume dokončna razgradnja in demontaža. V primeru razgradnje se lahko naprava vgradi v kakšno drugo pohištvo, se zasebno proda ali pa se odloži med odpadke.

INFORMACIJA Pritrjevanje in priključitev električnega in plinskega priključka lahko izvede le pooblaščen strokovno osebje.

- ▶ Pri razgradnji izključite napravo (glejte pogl. uporaba)
- ▶ Napravo izklopote iz električnega napajanja.
- ▶ Napravo izklopote iz dovoda plina.

10.2 Demontaža

Izgradnja zahteva, da je naprava dostopna za demontažo in da je izklopljena iz napajanja. Pri plinskih napravah se prepričajte, da je plinski priključek zaprt.

- ▶ Sprostite sponke za pritrditev.
- ▶ Odstranite silikonske fuge.
- ▶ Napravo vzemite ven iz delovne plošče.
- ▶ Odstranite preostale dodatke.
- ▶ Staro napravo in umazano dodatno opremo odložite med odpadke, kot navaja točka „Okolju prijazno odlaganje med odpadke“.

10.3 Okolju prijazno odlaganje med odpadke

Odlaganje transportne embalaže med odpadke

INFORMACIJA Embalaža ščiti napravo pred poškodbami med transportom. Embalažni materiali so izbrani na način, da so okolju prijazni in jih je zato možno reciklirati.

Reciklaža embalaže v materialnem krogotoku prihrani surovine in zmanjšuje odpadke. Vaš specializirani trgovec bo embalažo sprejel nazaj.

- ▶ Embalažo predajte vašemu specializiranemu trgovcu ali

- ▶ embalažo med odpadke odložite pravilno in ob tem upoštevajte regionalne predpise.

Odlaganje stare naprave med odpadke



Električne naprave, ki so označene s tem znakom, po končani življenjski dobi ne spadajo med gospodinjske odpadke. Med odpadke jih je treba odložiti na zbirnem mestu za recikliranje električnih ali elektronskih naprav. Informacije o tem lahko po potrebi pridobite od občinske ali lokalne uprave.

Električne in elektronske stare naprave pogosto še vedno vsebujejo dragocene materiale. Vendar pa vsebujejo tudi škodljive snovi, ki so bile nujno potrebne za njihovo delovanje in varnost. Če jih odložimo med ostale odpadke ali z njimi nepravilno ravnamo, lahko škodujejo zdravju ljudi in okolju.

- ▶ Stare naprave v nobenem primeru ne odložite med gospodinjske odpadke.

Staro napravo odpeljite do regionalnega zbirnega mesta za vračilo in recikliranje električnih in elektronskih gradbenih delov in drugih materialov.

11 Garancija, tehnični servis in nadomestni deli

- ▶ Upoštevajte vsa opozorila in varnostne napotke (glejte pogl. Varnost).

11.1 Garancija

Garancija velja 2 leti.

11.2 Servis

Servis BORA:

glejte zadnjo stran navodil za uporabo in montažo



- ▶ V primeru motenj, ki jih ne znate sami odpraviti, stopite v stik s specializiranim trgovcem BORA ali servisno ekipo BORA.

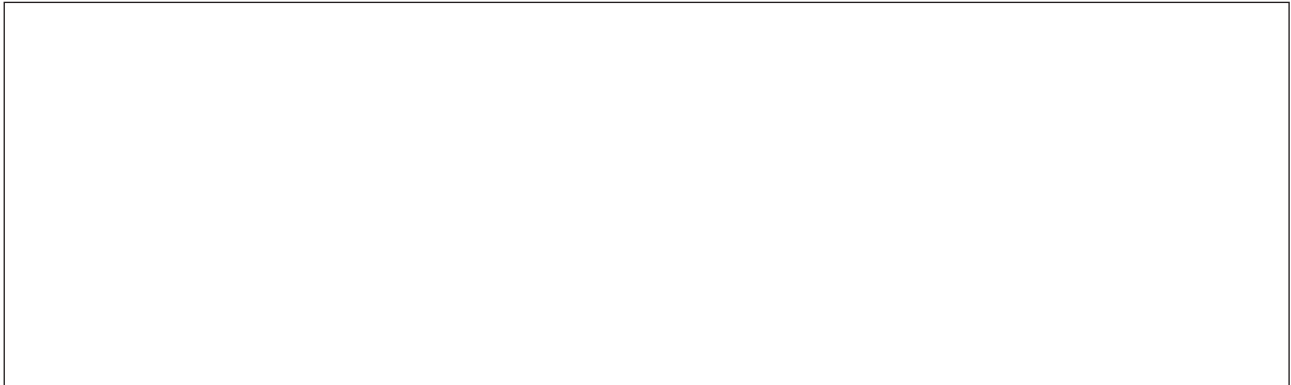
Servis BORA potrebuje tipsko oznako in serijsko številko vaše naprave (številka SŠ). Oba podatka lahko najdete na tipski tablici na zadnji strani navodil, ter tudi na dnu naprave.

11.3 Nadomestni deli

- ▶ Za popravila uporabljajte le originalne nadomestne dele.

INFORMACIJA Nadomestni deli so na voljo pri vašem prodajalcu BORA in na spletni servisni strani BORA na naslovu www.bora.com/service ali pod navedeno številko storitve.

Tipska tablica:



Nemčija:

BORA Lüftungstechnik GmbH
Rosenheimer Str. 33
83064 Raubling
Nemčija
T +49 (0) 8035 / 907-240
F +49 (0) 8035 / 907-249
info@bora.com
www.bora.com

Avstralija – Nova Zelandija:

BORA APAC Pty Ltd
A/ 91-95 Victoria Road
Drummoyne NSW 2047
Avstralija
T +61 2 7900 5580
F +61 2 8076 3514
info@boraapac.com.au
www.boraapac.com.au

Avstrija:

BORA Vertriebs GmbH & Co KG
Prof.-Dr.-Anton-Kathrein-Straße 3
6342 Niederndorf
Avstrija
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

Evropa:

BORA Holding GmbH
Prof.-Dr.-Anton-Kathrein-Straße 3
6342 Niederndorf
Avstrija
T +43 (0) 5373 / 62250-0
F +43 (0) 5373 / 62250-90
mail@bora.com
www.bora.com

